



# allegro<sup>2</sup><sup>TM</sup>

Manual del usuario

Copyright © Abril de 2018 Juniper Systems, Inc. Todos los derechos reservados. La información puede cambiar sin previo aviso.

Juniper Systems® es una marca comercial registrada de Juniper Systems, Inc. Allegro Field PC™ y JSNav™ son marcas comerciales reconocidas de Juniper Systems, Inc.

ActiveSync, Excel, Hotmail, Internet Explorer, Microsoft, MSN, Outlook, PowerPoint, Visual Studio, Windows, Windows Media, Windows Mobile, Centro de dispositivos de Windows Mobile, Windows Vista, Windows Embedded Handheld y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

La palabra *Bluetooth*® es una marca propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de esta marca por parte de Juniper Systems, Inc. se realiza bajo licencia.

Adobe® Acrobat® y Adobe® Reader® son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/o en otros países.

El servicio de mapas Google Earth™ es una marca comercial de Google, Inc.

Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas registradas de sus respectivos propietarios.



**Aviso:** Este símbolo indica que si no se siguen las indicaciones, se pueden producir lesiones graves.



**PRECAUCIÓN:** Este símbolo indica que si no se siguen las indicaciones, se pueden producir daños en el equipo o se puede perder información.

Número de pieza 24534-02



tel: 435.753.1881 | web: [www.junipersys.com](http://www.junipersys.com)  
1132 W. 1700 N. Logan, UT 84321

# Contenido

## 1 Introducción

Estructura del Allegro 2.....	2
Realizar tareas iniciales.....	3
Pantalla principal y menú Inicio de Windows.....	7
Navegación por el Allegro 2.....	9

## 2 Componentes de hardware

Funciones del teclado.....	14
Pantalla y pantalla táctil.....	21
Administración de alimentación.....	26
Indicadores de actividad LED.....	29
Luz de flash.....	30
Tarjetas SD.....	30
Módulo de conector de E/S.....	31
Funciones de audio.....	32

## 3 Programas y configuración

Pantalla principal.....	36
Menú Inicio de Windows.....	41
Teclado en pantalla.....	41
Suspender, restablecer, apagar y restaurar valores predeterminados.....	43
Modo de iluminación tenue (táctica).....	46
Brújula y acelerómetro.....	47
Comunicación con un equipo de escritorio.....	49
Aplicación de introducción.....	50
Información para desarrolladores de software.....	50

## 4 Comunicación de conexión inalámbrica Bluetooth

Establecimiento de una asociación.....	52
Panel de control Bluetooth.....	53
Panel de control de dispositivo de serie (COM).....	55

<b>5</b>	<b>Redes inalámbricas Wi-Fi</b>	
	Conexión a una red Wi-Fi.....	58
<b>6</b>	<b>GPS/GNSS</b>	
	Uso del GPS/GNSS.....	62
	Aplicación JNav.....	69
<b>7</b>	<b>Cámara</b>	
	Configuración de la cámara para imágenes fijas.....	80
	Opciones de Tomar fotografías y Seleccionar fotografía.....	84
	Videos.....	85
	Biblioteca de fotografías y vídeos.....	87
<b>8</b>	<b>Módem de datos 3G</b>	
	Configurar el módem celular.....	92
	Seguridad inalámbrica.....	93
	Mantenimiento del módem.....	94
<b>9</b>	<b>Lector de código de barras</b>	
	Inicio rápido – Fácil lectura de un código de barras.....	96
	Programa de utilidad Barcode Connector.....	98
	Solución de problemas de códigos de barras.....	108
<b>A</b>	<b>Almacenamiento, mantenimiento y reciclaje</b>	
	Almacenamiento del Allegro 2 y de la batería.....	114
	Protección de la pantalla táctil.....	115
	Limpieza del Allegro 2.....	115
	Reciclaje del Allegro 2 y de las baterías.....	117
<b>B</b>	<b>Información de garantía y reparación</b>	
	Garantía limitada del producto.....	120
	Garantías extendidas.....	122
	Reparación del Allegro 2.....	123
<b>C</b>	<b>Advertencias e información sobre la normativa</b>	
	Advertencias de producto.....	126
	Certificaciones y estándares.....	127

**D Especificaciones**

Especificaciones del Allegro 2 Rugged  
Handheld.....132

**Índice** **142**







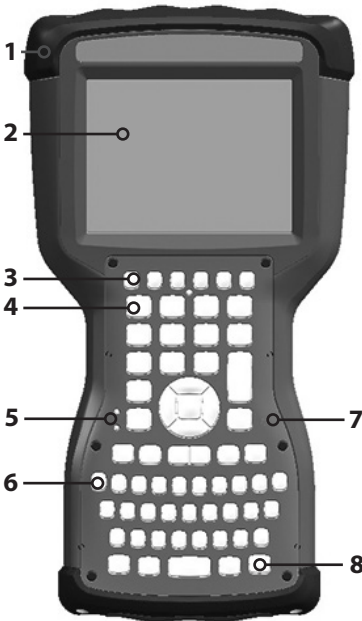
# 1 Introducción

# Introducción

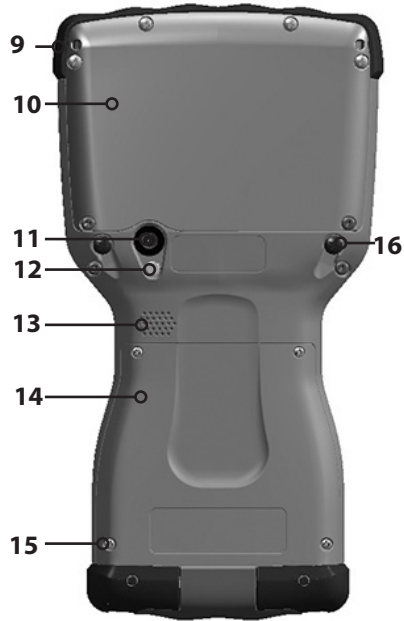
El Allegro 2 Rugged Handheld™ de Juniper Systems incluye *Bluetooth*, *Wi-Fi* y un teclado alfanumérico. Los accesorios estándar incluyen una batería de iones de Litio, cargador de pared de CA, cable de sincronización cliente microUSB, correa de mano y un lápiz digital capacitivo y correa. Una cámara, GPS/GNSS, y módem de datos celular son opcionales.

## Estructura del Allegro 2

### Características en la parte delantera y trasera



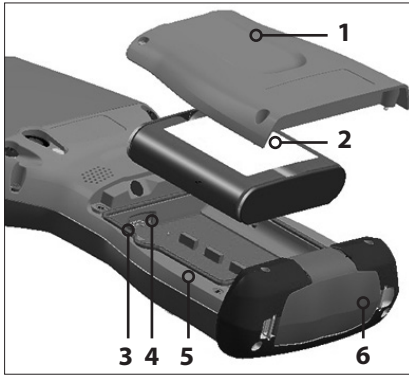
- 1 Protector, Superior
- 2 Pantalla táctil
- 3 Teclas de función
- 4 Teclado numérico
- 5 Indicadores LED
  - indicador de carga rojo
  - indicador de notificaciones/  
programable verde, indicador  
programable azul
- 6 Teclado QWERTY
- 7 Micrófono
- 8 Tecla de encendido



- 9 Punto de sujeción para la correa de  
lápiz y otros elementos (1 de 2)
- 10 Tapa de expansión
- 11 Objetivo de la cámara (opción)
- 12 Flash de la cámara y ventana de  
luz de flash (opción)
- 13 Altavoz
- 14 Tapa del compartimento de la  
batería y ranuras para tarjetas
- 15 Tornillo de sujeción de la tapa de la  
batería (1 de 4 tornillos de sujeción)
- 16 Punto de sujeción de la correa de  
mano (1 de 2 en la parte posterior)

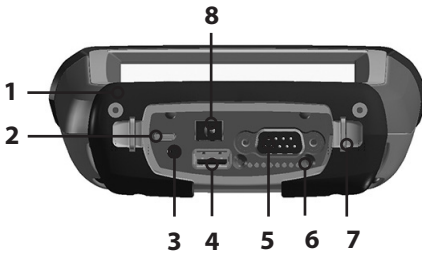


## Compartimento de la batería y ranuras de tarjetas



- 1 Tapa de la batería, tornillos
- 2 Batería
- 3 Ranura para tarjetas mini SIM
- 4 Ranura para tarjeta micro SD/SDHC
- 5 Compartimento de la batería
- 6 Protector del conector

## Módulo conector



- 1 Módulo conector
- 2 Cliente USB, Micro
- 3 Conector de micrófono/altavoces
- 4 Host USB, de tamaño completo
- 5 Puerto serie de 9 patas
- 6 Contactos de patas de acoplamiento
- 7 Punto de sujeción de la correa de mano
- 8 Conector de 12-24 VCC

## Realizar tareas iniciales

Cuando reciba su Allegro 2, realice las tareas que se describen en esta sección antes del primer uso.

### Revise la documentación

El manual del propietario, la guía de inicio rápido y el contrato de licencia de Microsoft® están disponibles en varios idiomas. Otros documentos, como por ejemplo las notas de la versión están disponibles en inglés. Estos documentos están disponibles en nuestro sitio web, en: [www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/products/Allegro-2#support](http://www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/products/Allegro-2#support). Vea, descargue e imprima los documentos que desee. (Se requiere la instalación de Adobe Reader en su equipo. Puede descargarlo desde el sitio web de Adobe en: [www.adobe.com](http://www.adobe.com).)

## Colocar un protector de pantalla (opcional)

La pantalla táctil es extremadamente resistente a los arañazos y, por este motivo, no se incluye un protector de pantalla con el Allegro 2. Si decide colocar uno, consulte las instrucciones de instalación incluidas con el protector de pantalla para obtener detalles específicos.

## Instalar la batería, la tarjeta SD y la tarjeta mini SIM

El Allegro 2 utiliza una batería recargable de iones de Litio. Instale y cargue la batería como se indica a continuación:

**!** **PRECAUCIÓN:** antes de quitar la batería, apague siempre el dispositivo portátil. Si no lo hace, podría producirse una pérdida de datos o daños en el dispositivo portátil.

1. El compartimento de la batería es accesible desde la parte trasera del dispositivo portátil. Afloje los cuatro tornillos de sujeción que sostienen la tapa del compartimento de la batería con un destornillador Phillips n.º 1. Extraiga la tapa.

**!** **PRECAUCIÓN:** el Allegro 2 no está sellado frente al agua y el polvo cuando la tapa de la batería no está instalada.



2. Si utiliza una tarjeta micro SD para obtener memoria adicional o una tarjeta mini SIM con el módem de datos 3G (opcional), puede instalarlas ahora antes de colocar la batería o en otro momento. Consulte más detalles sobre estas tarjetas en el Capítulo 2, Componentes de hardware, Tarjetas micro SD y el Capítulo 8, Módem de datos 3G, Instalar la tarjeta mini SIM.

3. Coloque la batería de iones de Litio en el compartimento. Asegúrese de que los símbolos + y - en la etiqueta de la batería se alineen con los símbolos en el interior del compartimento.



Alinee los símbolos de la carcasa y la batería según se muestra

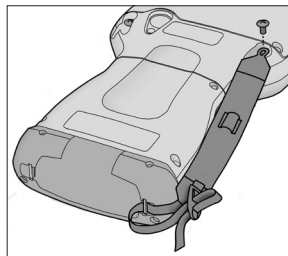
4. Vuelva a colocar la tapa y apriete los tornillos.
5. Enchufe el cargador de pared de CA que se proporciona con el Allegro 2 a un enchufe de pared. Enchufe el otro extremo en el conector de alimentación CC en el Allegro 2. El LED rojo en el teclado parpadea cuando la batería se está cargando.

### **Colocar la correa de mano y la correa del lápiz**

Con el dispositivo portátil se incluyen una correa de mano, un lápiz y una correa para el lápiz.

*Nota: el lápiz no es necesario para utilizar la pantalla táctil. La alternativa óptima para realizar selecciones es tocar con el dedo.*

Si la correa de mano no se colocó en fábrica o desea colocarla en el lado opuesto, siga las ilustraciones siguientes para colocarla en el lado derecho o izquierdo del dispositivo portátil:



Un extremo de la correa del lápiz está fijada al lápiz. Para colocar la correa al dispositivo portátil, siga estos pasos:

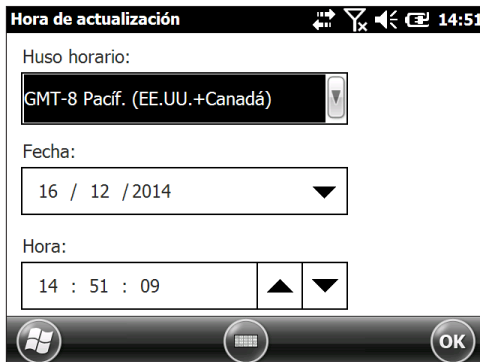
1. Pase el bucle libre de la correa por uno de los puntos de sujeción en la parte posterior del dispositivo portátil y empújelo hacia arriba.



2. Introduzca el lápiz digital con la correa fijada a través de este bucle y apriete el bucle.
3. Coloque el lápiz digital en el soporte en la correa de mano.

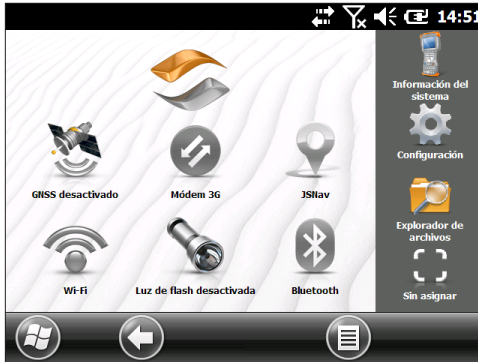
### Configuración


1. Presione la tecla de encendido . El dispositivo portátil se enciende y comienza el proceso de arranque. Aparece una pantalla de presentación que incluye un indicador de progreso en la parte inferior.
2. Se muestra la pantalla Microsoft® Windows Embedded Handheld.
3. Aparece la pantalla Hora de actualización. Ajuste el huso horario, la fecha y la hora si es necesario y puntee en **Aceptar**.



4. Es posible que se le solicite reiniciar el dispositivo portátil para completar la instalación.

5. Aparece la pantalla principal (el diseño varía según el modelo).







6. Presione la tecla de encendido  para suspender el dispositivo portátil. Cargue la batería a temperatura ambiente (68 °F o 20 °C) entre cuatro y cinco horas. El LED rojo parpadea mientras la batería se está cargando. Cuando está completamente cargada, el LED rojo se enciende de manera continua.

### Instalar el sistema operativo en otros idiomas

El sistema operativo se proporciona en inglés de manera predeterminada. También está disponible en otros idiomas. Puede descargar el sistema operativo en uno de estos idiomas desde nuestro sitio web. Vaya a <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/products/Allegro-2#support>. Las instrucciones de instalación completas también están disponibles aquí.

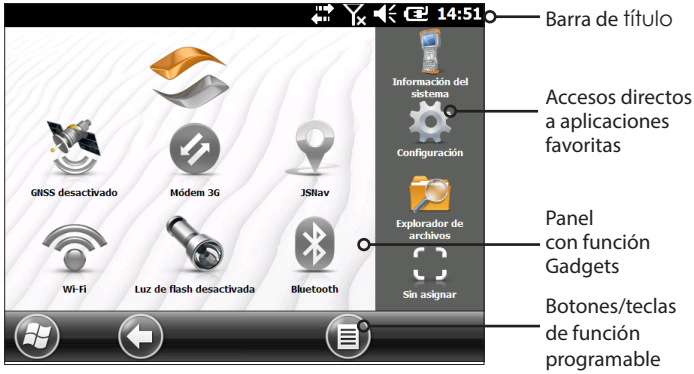
### Pantalla principal y menú Inicio de Windows


Es necesario que se familiarice con dos pantallas a medida que lea este manual y utilice el Allegro 2: la pantalla principal y el menú de Inicio de Windows.

*Nota: La secuencia de teclas naranja  y de inicio  alternan sucesivamente entre la pantalla principal y el menú de Inicio de Windows. La tecla de inicio  lleva a la pantalla principal. La tecla de función programable en Windows  alterna entre el menú de inicio de Windows y la última pantalla mostrada.*

## Pantalla principal

La pantalla principal es el centro de control principal para el Allegro 2. El contenido varía según el modelo que tenga, y se puede personalizar.






Esta pantalla se muestra automáticamente cuando se enciende el Allegro 2. Puede acceder a esta pantalla desde cualquier otra pantalla presionando y soltando la tecla de pantalla principal  del teclado.

## Menú Inicio de Windows

El menú Inicio de Windows le permite acceder a todas las aplicaciones del Allegro 2.



Puede acceder a él desde cualquier pantalla punteando el botón de Windows  (tecla de función programable) en la pantalla o presionando las teclas  + Inicio  del teclado.



## Navegación por el Allegro 2

### Uso de los movimientos y realización de selecciones

Windows® Embedded Handheld mejora la habilidad del dispositivo portátil para reconocer los movimientos táctiles, haciendo que navegar con un solo dedo sea más fácil. El uso del lápiz digital capacitivo es opcional. También se pueden utilizar las teclas del teclado.

Las opciones de navegación variarán en función de la pantalla que esté visualizando. A continuación encontrará una lista parcial de opciones:

#### **Movimientos verticales y horizontales**

- Efectúe un gesto táctil hacia arriba, abajo o hacia un lado en la pantalla táctil.
- Para conseguir un posicionamiento más preciso, toque, sujete y mueva la pantalla hacia arriba o hacia abajo.
- Utilice la barra de desplazamiento si está disponible.
- Utilice el teclado de navegación para desplazarse por una pantalla.
- Se ofrece un menú de desplazamiento horizontal en las pantallas del panel de control cerca de la parte superior.







Cntrl. Sub./Baj. < Botones de prog. > Cntrl. Sub./Baj.

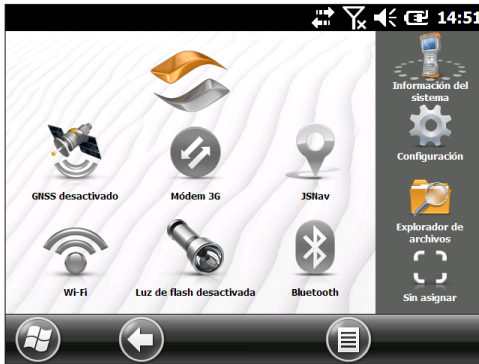
#### **Realizar una selección**






##### *Utilizar la pantalla táctil*

- Presione o puntee en el gadget de la función o en el icono de la aplicación que desee seleccionar, encender, activar o desactivar.
- Presione y mantenga presionado un gadget de función para mostrar un panel de control, menú o lista.

### Con el teclado

- Utilice las teclas de flecha arriba , abajo , derecha  e izquierda  del teclado de navegación para seleccionar (resaltar) un gadget o icono de la pantalla. Se muestra un anillo alrededor de la selección. A continuación se ha seleccionado Información del sistema:




- Realice la acción seleccionada presionando la tecla de retorno  o la tecla de acción central . Para gadgets del panel, como por ejemplo Wi-Fi, al presionar una vez la tecla de retorno  se muestra qué icono está seleccionado, una segunda presión de la tecla realiza la acción y una tercera presión de la tecla desactiva la acción. Para los iconos de aplicación en la pantalla Inicio o en favoritos, continúe utilizando las teclas de flecha del teclado de navegación y las teclas de retorno  o de acciones  hasta que acceda a la pantalla o menú que desee.

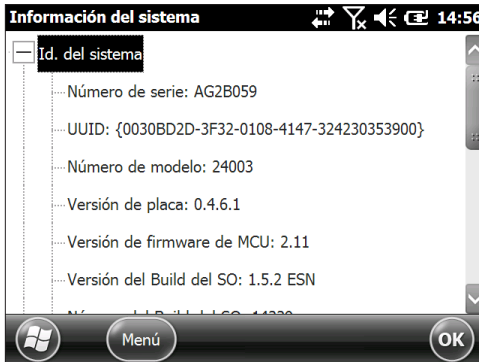
### Actualizaciones del sistema operativo y documentos

Las actualizaciones del sistema operativo y los documentos técnicos se encuentran en nuestro sitio web, en [www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/support/Downloads/Allegro-models/Allegro-2](http://www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/support/Downloads/Allegro-models/Allegro-2)

. Compare los números de referencia para comprobar si dispone de la versión más reciente del manual del propietario y de la guía de inicio rápido.

## Ver la información del sistema del Allegro 2

Para ver el número de versión del sistema operativo, presione el icono Información del sistema  en la pantalla principal o vaya a *Inicio > Configuración > Sistema > Información del sistema*. Expanda Id. del sistema. Compare los números de versión aquí y en nuestro sitio web para ver si el sistema operativo está actualizado. También encontrará todas las instrucciones de instalación para actualizar los sistemas operativos en dicho sitio web.







## 2 Componentes de hardware

# Componentes de hardware
















En este capítulo se describen las funciones y el uso del hardware del Allegro 2 Rugged Handheld.













## Funciones del teclado











El Allegro 2 tiene un teclado numérico, teclas de función y un teclado QWERTY. Las teclas están selladas y retroiluminadas. Algunas teclas y LED son programables.

















Tecla	Presionar y soltar	Mayús. ⇧ + tecla	Azul  + tecla	Naranja  + tecla
	F1		F7	Muestra la tecla naranja del menú en el navegador
	F2		F8	
	F3		F9	
	F4		F10	Alterna entre retroiluminación encendida y apagada
	F5		F11	Apaga la retroiluminación por incrementos
	F6		F12	Enciende la retroiluminación por incrementos
	7	&		
	8	*		
	9	(		
	Escapar		Administrador de tareas	
	4	\$		
	5	%		
	6	^		

Tecla	Presionar y soltar	Mayús.  + tecla	Azul  + tecla	Naranja  + tecla
	Retroceso (Eliminar)		Habilitar o deshabilitar pantalla táctil	
	Intro (retorno)		Seleccionar Aceptar o X en la pantalla	
<b>1</b>	1	!		
<b>2</b>	2	@		
<b>3</b>	3	#		
<b>0</b>	0	)		
	Mueva el cursor izquierdo		Inicio	Disminuye el volumen
	Mover el cursor derecho		Fin	Aumenta el volumen
	Mover cursor arriba		Subir página	Aumenta el brillo
	Mover cursor abajo		Bajar página	Disminuye el brillo
	Acción			
	Pantalla principal			Pantalla de inicio
	Botón azul (se mantiene presionada la segunda vez que se presiona)			


Tecla	Presionar y soltar	Mayús. ⇧ + tecla	Azul ⓐ + tecla	Naranja 🟠 + tecla
	Botón ALT			
	Tabulación izquierda (atrás)			Baja el brillo del teclado
	Tabulación derecha (adelante)			Sube el brillo del teclado
	Botón Control (se mantiene presionado la segunda vez que se presiona)			
	Botón naranja (se mantiene presionado la segunda vez que se presiona)			
	w	W	@	Panel de control de Wi-Fi
	t	T	⌘	Administrador de tareas
	p	P	)	Panel de control de alimentación
	a	A	~	Graba una nota de audio
	s	S		Panel de control Sensores

Tecla	Presionar y soltar	Mayús.  + tecla	Azul  + tecla	Naranja  + tecla
	f	F	[	Alterna la retro-iluminación
	g	G	]	Panel de control de GNSS
	c	C	;	Inicia la cámara
	b	B	'	Panel de control Bluetooth
	n	N	<	Notas
	m	M	>	Panel de control de módem
	<p>Botón Mayús</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mayús, presionar una vez</li> <li>■ Bloq Mayús, presionar dos veces</li> <li>■ Liberar Bloq Mayús, presionar tres veces</li> </ul>			
	<p>Alimentación</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Suspende o reanuda, presionar una vez</li> <li>■ Abre el menú de alimentación, mantener presionado</li> </ul>			

## Menú de tecla de encendido naranja

Para ver el menú de tecla de encendido naranja de su navegador, presione las teclas naranja  + **F1**.


### Tecla naranja de encendido para el usuario


Presione la tecla naranja  + los caracteres que hay a continuación para enviar un comando


Presione la tecla naranja dos veces para bloquearla en Activado

Presione una tercera vez para desbloquear la tecla naranja

### Paneles de control



 + Inicio = Menú Inicio de Windows




 + A = Grabar nota de audio

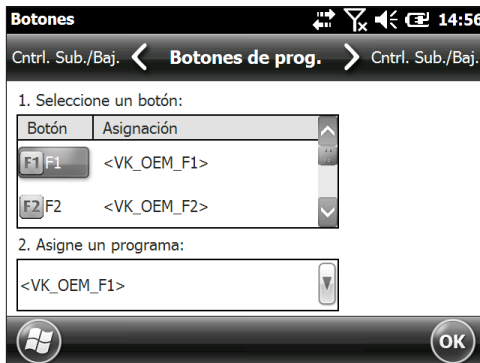
 + B = Panel de control Bluetooth



## Teclas programables

Las teclas de función de la **F1** a la **F6**, la tecla de inicio  y la tecla de acción  se pueden programar. Estas teclas también puedan seleccionarse para iniciar aplicaciones o funciones desde el menú Botones de la siguiente manera:




1. Para mostrar el menú Botones de programa, seleccione el icono Configuración de la Pantalla principal y, a continuación, *Personal* > *Botones*. También puede ir a la pantalla de inicio seleccionando la tecla de función programable Windows  o presionando las teclas Mayús  + inicio  y, a continuación, seleccionar Configuración > *Personal* > *Botones*. En 1. Seleccione un botón, se muestra una lista de teclas programables y su asignación actual.



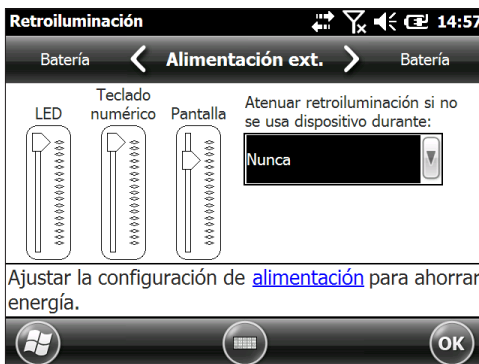
2. Seleccione la tecla que desee reasignar.
3. En la parte inferior de la pantalla, en 2. Asigne un programa, seleccione la tecla de flecha abajo para mostrar una lista de programas y funciones. Seleccione el elemento que desee reasignar a la tecla seleccionada.



## Retroiluminación del teclado

Ajuste el brillo del teclado presionando la tecla naranja  + teclas tabulación hacia adelante  o hacia atrás  para incrementar o disminuir el brillo del teclado. También puede utilizar el panel de control *Retroiluminación* ubicado en *Inicio > Configuración > Sistema > Retroiluminación*. Seleccione la pantalla Alimentación externa o Alimentación de batería desde el menú horizontal cerca de la parte superior de la pantalla.

Mueva el control deslizante del *Teclado* hacia arriba para aumentar el brillo o hacia abajo para atenuarlo. La atenuación de la retroiluminación del teclado ahorra energía de la batería cuando el Allegro 2 está en uso.





*Nota: la retroiluminación del teclado se apaga cuando la retroiluminación de la pantalla se atenúa o el Allegro 2 está en suspensión.*

## **Pantalla y pantalla táctil**

El Allegro 2 incorpora una pantalla en color y una pantalla táctil capacitiva con área de visualización diagonal de 4,2 pulgadas (107 mm). Es fácil de visualizar en el exterior y está sellada frente al agua y el polvo. El sistema operativo Windows® Embedded Handheld mejora la capacidad del Allegro 2 para reconocer movimientos táctiles, lo que facilita el uso de un dedo para realizar selecciones y navegar. Puede utilizar también un lápiz digital capacitivo.

### **Configuración de pantalla y pantalla táctil**

#### ***Tipo y orientación***

Para ajustar la configuración de pantalla, incluyendo el tamaño del texto y la orientación, vaya al panel de control Pantalla presionando *Inicio > Configuración > Sistema > Pantalla*.



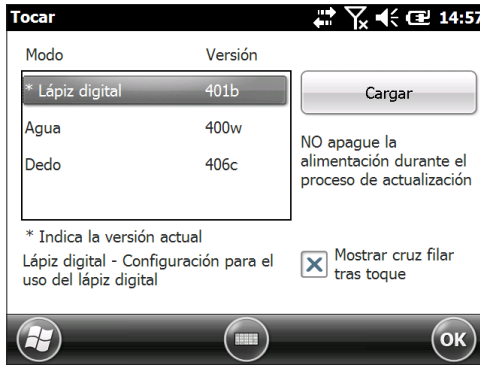
La pantalla está diseñada para utilizarse en la orientación horizontal

*Nota: no es necesario alinear las pantallas táctiles capacitivas.*

### **Modos de pantalla táctil**

La pantalla táctil se ha diseñado para optimizar su uso con el dedo. El modo de pantalla táctil predeterminado puede ajustarse para adaptarlo de forma óptima a su aplicación y entorno, especialmente si utiliza un lápiz digital capacitivo.

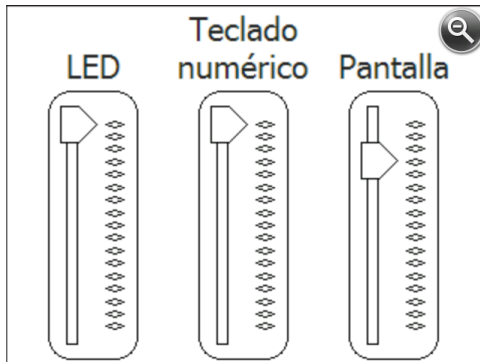
Para ajustar el perfil de pantalla táctil, vaya al panel de control  
Tocar presionando *Inicio > Configuración > Sistema > Tocar*.  
Se muestran modos para el uso del dedo o del lápiz digital.



Seleccione el modo preferido y puntee en Cargar. No interrumpa el proceso de carga. Puede probar diferentes modos para comprobar cuál se adapta mejor a sus necesidades.




### **Ampliar el zoom en la pantalla**

Al ampliar el zoom en la pantalla la vista aumenta un 50% y se facilita considerablemente la selección de contenido.



Opciones de zoom:

- Mantener en zoom: la función Mantener en zoom proporciona un método rápido para hacer zoom en una característica pequeña de la pantalla.

Nota: no hay una tecla establecida para iniciar esta función de manera predeterminada. Para utilizar esta función, vaya al panel de control Botones, pantalla Botones de programa para asignar una tecla para iniciar la función. Seleccione la tecla de función programable  o presione las teclas Mayús  + inicio  y, a continuación, Configuración > Personal > Botones.


Mantenga presionada la tecla asignada y puntee en la pantalla el área en la que desee hacer zoom. La pantalla se centra en esta ubicación. Haga tantas selecciones como desee. Libere la tecla para volver al tamaño de pantalla normal.







- Lupa: puntee en la barra de título en la parte superior de la pantalla para mostrar los iconos emergentes. Seleccione la lupa a la izquierda.



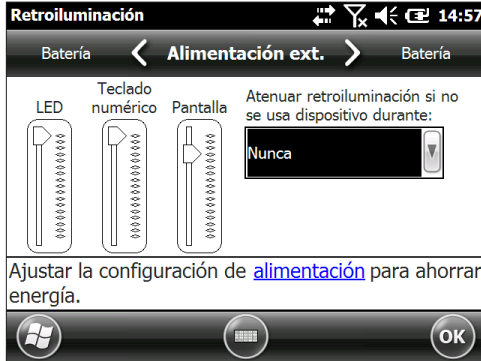
Esto hace zoom en el contenido. Mueva el dedo por la pantalla hasta que encuentre la información que desee. Seleccione el símbolo de la lupa en la esquina superior derecha de la pantalla para regresar a la vista de tamaño normal.

### **Mostrar configuración de retroiluminación**

La retroiluminación de la pantalla se puede activar y desactivar presionando las teclas  + **F4**.

El valor predeterminado para el brillo de la retroiluminación de la pantalla es 80 %. Ajuste el brillo de la pantalla presionando una secuencia de teclas para disminuir el brillo:  + flecha arriba  o  + **F6** y la secuencia de teclas para aumentar el brillo:  + flecha abajo  o  + **F5**. También puede ajustar el brillo mediante el panel de control de retroiluminación presionando *Inicio* > *Configuración* > *Sistema* > *Retroiluminación*. La Alimentación externa y la Alimentación de batería se ajustan en pantallas diferentes. Seleccione estas pantallas desde el menú de desplazamiento horizontal cerca de la parte superior de la pantalla.

Mueva el control deslizante de la *Pantalla* hacia arriba para aumentar el brillo o hacia abajo para atenuarlo.



### *Atenuación automática de la pantalla*

La pantalla tiene un valor de brillo mínimo al que se atenúa cuando Allegro 2 está inactivo durante el intervalo de tiempo definido. La retroiluminación de la pantalla se atenúa un 50 % o más para que la pantalla siga estando parcialmente visible. Puede ajustar el intervalo de tiempo de atenuación (consulte la pantalla Alimentación de batería anterior) para la batería y/o la alimentación externa. La atenuación de la retroiluminación de la pantalla ahorra energía de la batería.

Para restaurar el valor de brillo completo de la retroiluminación, púntee en la pantalla atenuada.

*Nota: el Allegro 2 puede configurarse en modo de iluminación tenue (táctica). Consulte las instrucciones en el capítulo 3.*

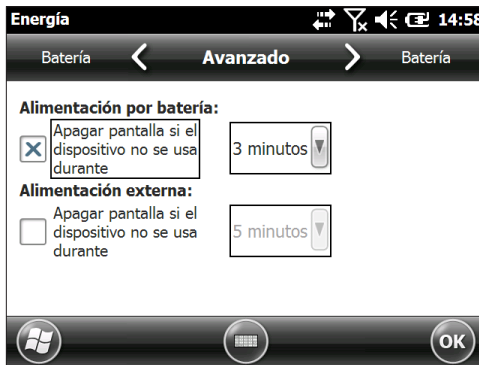
### **Apagado automático de la pantalla**

Puede configurar la retroiluminación de la pantalla para que se desactive después de intervalos establecidos. Púntee en la barra de título superior desde cualquier pantalla y seleccione el icono de la batería en la lista de aplicaciones que aparece.




Alternativamente, vaya al panel de control Retroiluminación. Presione *Inicio > Configuración > Sistema > Retroiluminación*. Hacia la parte inferior de la pantalla, se puede leer “Ajustar la configuración de alimentación para ahorrar energía”. Seleccione el hiperenlace alimentación (consulte la pantalla Alimentación de la batería anterior).






Aparece el panel de control Alimentación. Seleccione *Avanzado* en el menú de desplazamiento horizontal cerca de la parte superior de la pantalla. Para la alimentación de batería y la alimentación externa, seleccione cuánto tiempo permanece encendida la pantalla cuando no está en uso. Los tiempos más cortos ahorran energía de la batería.



## Habilitación e deshabilitación de la pantalla táctil

Puede deshabilitar la pantalla táctil. Esto es útil cuando ejecute una aplicación y desee ver la pantalla a la vez que evita la activación accidental de la pantalla táctil. Puede desplazarse y realizar selecciones con el teclado. La pantalla táctil también se puede deshabilitar para limpiarla.

Cuando la pantalla táctil está deshabilitada, se muestra este icono  en la barra de título hasta que la pantalla táctil se vuelve a habilitar.

- Presione las teclas  + retroceso  para activar y desactivar la pantalla táctil.
- Mantenga presionada la tecla de encendido  para mostrar el menú de tecla de encendido. Seleccione *Deshabilitar TS*. Para habilitar la pantalla táctil mediante este menú, utilice la flecha hacia abajo  para resaltar *Habilitar TS* y presione intro .

## Administración de alimentación

El Allegro 2 utiliza una batería recargable de iones de litio.

- ⚠ PRECAUCIÓN:** utilice únicamente baterías diseñadas para el Allegro 2 de un proveedor aprobado. El uso de baterías no aprobadas anulará la garantía de su producto.

### Cargar la batería

Para cargar la batería, establezca el dispositivo portátil en suspensión y consulte las instrucciones que se indican en el *Capítulo 1, Introducción*. Normalmente se requieren de cuatro a cinco horas para cargar la batería completamente.

Se recomienda que mantenga la batería del dispositivo portátil cargando cuando no se use en un plazo de hasta dos semanas. Al enchufar el dispositivo portátil en el cargador de pared que se proporciona con el mismo, se evita que las baterías se sobrecarguen.

La carga de la batería de iones de Litio se realiza de forma más eficiente a temperatura ambiente (68 °F o 20 °C). La batería no se cargará si está demasiado caliente o demasiado fría.

- ⚠ PRECAUCIÓN:** el Allegro 2 no está sellado frente al agua y el polvo cuando la tapa de la batería no está instalada adecuadamente.

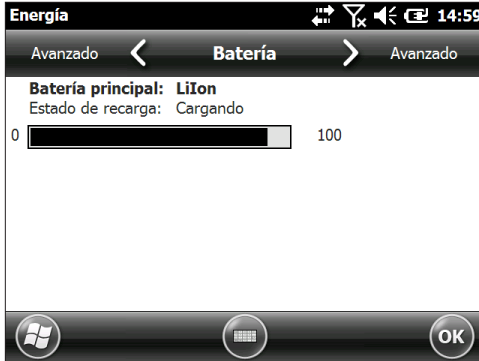
### Vida de la batería

Cuando está cargada completamente, la batería puede durar 20 horas o más. Esto varía en función de las aplicaciones utilizadas y del uso de la retroiluminación y la radio.

Para ver la alimentación de batería restante, púntee en la barra de título superior desde cualquier pantalla y seleccione el icono de la batería en la lista de aplicaciones desplegable.

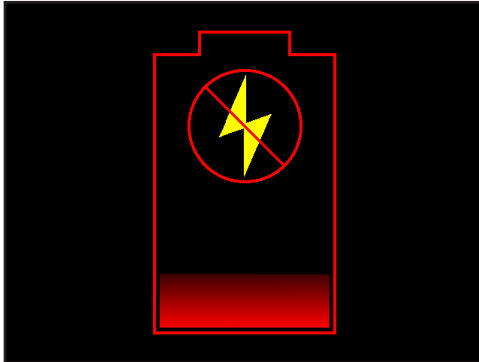


Se muestra el panel de control Alimentación con la alimentación de batería restante.

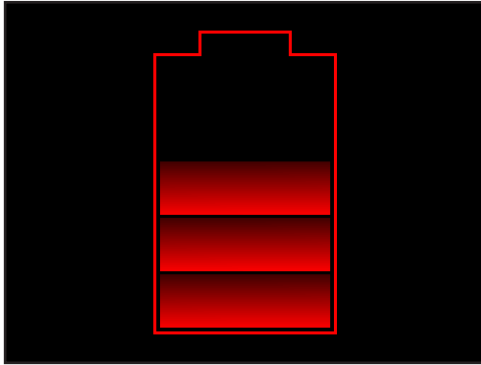


La batería admite aproximadamente de 1.000 a 3.000 ciclos de carga antes de que sea necesario reemplazarla. El número de ciclos de carga depende de las aplicaciones y de factores medioambientales.

Según la carga actual de la batería, es posible que vea diferentes pantallas al encender la unidad. Si la batería está completamente descargada, verá la siguiente imagen.



Si la batería tiene algo de carga, pero no lo suficiente como para iniciar la unidad, verá esta imagen.



En cualquiera de estos casos, necesitará conectar la unidad a una alimentación externa para cargar la batería. Seguirá viendo esta pantalla hasta que la unidad tenga la carga suficiente para finalizar el proceso de inicio. En función de la carga de la batería, esto puede llevar hasta cuatro horas.

El Allegro 2 está diseñado para ejecutarse con uno de estos dos estados de alimentación, alimentación por batería o alimentación externa con una batería instalada. La unidad no está diseñada para ejecutarse con una alimentación externa sin batería. Al hacerlo, podría dañar los componentes internos de la unidad y anular la garantía.

### **Resumen de opciones para reducir el uso de energía**

Puede ajustar algunos valores para ahorrar energía:

- Desactive la pantalla (suspender) después de un intervalo establecido. Consulte *Intervalo de suspensión de la retroiluminación de la pantalla* anteriormente en este capítulo.
- Atenúe la retroiluminación después de un intervalo establecido. Consulte *Ajuste de la retroiluminación del teclado y Ajuste de la retroiluminación de la pantalla* anteriormente en este capítulo.



- Deshabilite las radios cuando no estén en uso. Desactive las radios de la Pantalla principal o presione *Inicio* > *Configuración* > *Conexiones* > *Administrador de conexiones inalámbricas*.



## Indicadores de actividad LED

Los indicadores LED de actividad están situados en a la izquierda del teclado, junto a la tecla **.**.



- LED rojo en la parte inferior (asociado al adaptador de alimentación):
  - Intermitente - El adaptador de CA está conectado y la batería se está cargando
  - Fijo - El adaptador de CA está conectado y la batería está cargada (no se está cargando)
- LED verde en la parte superior (asociada con las notificaciones): Este LED se comporta según corresponda cuando el sistema operativo tenga alguna notificación para el usuario. Por ejemplo, el LED verde parpadea periódicamente si activa el GPS/GNSS. Puede configurar algunas características de las notificaciones. Vaya a la pestaña *Inicio* > *Configuración* > *Sonido y notificaciones*. En *Evento*, seleccione *Recordatorios*. Desplácese hacia abajo para configurar otras características de las notificaciones, tales como el sonido de reproducción (y el sonido de repetición y de selección), el mensaje visible en la pantalla y la luz de flash (y los minutos deseados).



- El LED azul está en la misma ubicación que el LED verde (los LED azul y verde no se pueden mostrar al mismo tiempo): El LED azul no está vinculado a ninguna notificación de manera predeterminada.

Los LED verde y azul se pueden programar mediante la Interfaz de programación de aplicaciones JS (JSAP) de nuestro sitio web en [www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/support/Developers/Allegro-models](http://www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/support/Developers/Allegro-models).

## Luz de flash

Las unidades Geo incluyen un LED de flash ubicado debajo de la ventana de la cámara en la parte posterior del Allegro 2. Se puede utilizar como una luz de flash, aunque está pensada principalmente para ser el flash de la cámara.



Para utilizar la luz de flash, puede puntear el gadget de luz de flash , si está en la pantalla principal, o bien presionar las teclas naranja  + **F**. Puntee el icono o presione las teclas una vez para encender la luz más intensa, otra vez para disminuir su intensidad y una tercera vez para apagarla.

## Tarjetas SD

El Allegro 2 incluye una ranura para una tarjeta micro SD ubicada en el compartimento de la batería. Para introducir o extraer una tarjeta, siga estos pasos:

**!** **PRECAUCIÓN:** antes de quitar la batería, apague siempre el dispositivo portátil. Si no lo hace, podría producirse una pérdida de datos o daños en el dispositivo portátil.

1. Apague el dispositivo portátil manteniendo presionado el botón de alimentación hasta que aparezca el menú Botón de alimentación y seleccionando Apagar. Asegúrese de que la unidad no está conectada a una alimentación externa.

2. Afloje los tornillos del compartimento de la batería y retire la tapa. La correa de mano permanece fijada.



**PRECAUCIÓN:** el Allegro 2 no está sellado frente al agua y el polvo cuando la tapa de la batería no está instalada adecuadamente.

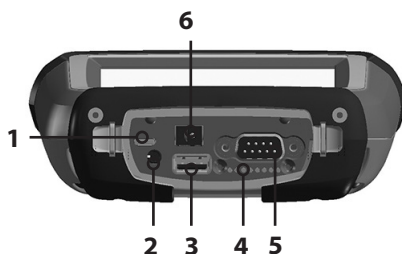
3. Extraiga las baterías.
4. Una imagen en la etiqueta del compartimento de la batería muestra la ubicación y orientación correctas para la tarjeta SD (ranura a la derecha). Empuje la tarjeta en la ranura para introducirla. Tire de la tarjeta SD para extraerla.



5. Vuelva a colocar la batería y fije la tapa de la batería.
6. Encienda el dispositivo portátil.

## Módulo de conector de E/S

El módulo de conector de E/S del Allegro 2 presenta los siguientes conectores de audio y conectores:



1. Cliente USB, micro B
2. Conector de audio 3,5 mm, admite altavoz, micrófono o salida estéreo (detección de pin)
3. Host USB, A de tamaño completo
4. Contactos de patas de acoplamiento

5. COM1: conector sub D RS-232C de 9 patas, 5 V a 500 mA disponible en anillo en 9 patas mediante el control del programa
6. Conector de entrada de alimentación 12 a 24 VCC para la entrada de alimentación y carga de la batería

El usuario puede reemplazar el módulo conector de E/S. Póngase en contacto con nuestro departamento de ventas o con su proveedor para obtener detalles.

*Nota: los conectores están sellados y no requieren un protector del conector para evitar la entrada de agua.*

## Funciones de audio

El Allegro 2 incluye las siguientes características de audio:

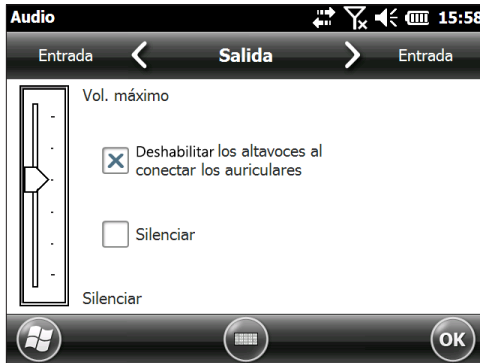
- **Altavoz:** el sonido del altavoz es alto y claro. Escuche notas de audio, vídeo y archivos de música.
- **Micrófono:** utilice el micrófono para grabar notas de audio o agregar sonido a un vídeo cuando utilice la función de la cámara (opcional).
- **Conector de audio:** el conector de audio admite auriculares estéreo o una combinación de auriculares y micrófono con conexiones de 3,5 mm.

## Ajuste de la configuración de audio

Para configurar las opciones de audio, puntee en la barra de título superior y seleccione el icono de audio en la lista de aplicaciones desplegable. O bien, presione *Inicio* > *Configuración* > *Sistema* > *Audio*.



Se muestra la pantalla *Salida* en el panel de control Audio:



En la pantalla *Salida* puede ajustar las opciones del altavoz. Seleccione la pantalla *Entrada* desde el menú horizontal cerca de la parte superior de la pantalla. Puede ajustar el micrófono incorporado y el micrófono de los auriculares según sus preferencias.





# 3

## Programas y configuración







# Programas y configuración

Este capítulo trata sobre los programas y la configuración del Allegro 2 Rugged Handheld.

## Pantalla principal

La pantalla principal es el centro de control principal para el Allegro 2. Visualice la información importante del sistema y acceda rápidamente a las funciones y aplicaciones que utiliza normalmente. A continuación se muestra la pantalla de la página principal predeterminada para una unidad básica. Se muestran funciones diferentes según el modelo. Puede personalizar la pantalla de la página principal.



Puede acceder a la Pantalla principal desde cualquiera pantalla presionando la tecla Inicio  del teclado. Puntee en un gadget o icono para activar o desactivar una función o aplicación. Puntee y mantenga presionado un gadget para acceder a un panel de control. Utilice las teclas de flecha arriba , abajo , derecha  e izquierda  del teclado para seleccionar (resaltar) un gadget o icono de la pantalla. Realice la acción seleccionada presionando la tecla Volver .



## Barra de título e iconos emergentes

La barra de título se encuentra en la parte superior de todas las pantallas. Identifica la página y muestra los iconos de estado que indican funciones como el estado de la conectividad, el audio, la alimentación y el tiempo. Puntee la barra de título para aumentar los iconos táctiles en una barra desplazable horizontal. Seleccione un icono para utilizar o ver la configuración y ajustarla según sea necesario.



## Panel










El panel consiste en una imagen de fondo y hasta seis gadgets de panel que sirven de indicadores funcionales y teclas de control.

Puede cambiar entre dos esquemas de color y seleccionar qué gadgets se deben mostrar. Puntee la tecla de función programable del menú y seleccione **Cambiar esquema de color** para cambiar los esquemas de color o **Configurar** para seleccionar gadgets. Los gadgets actuales están cubiertos por un símbolo azul como se muestra a continuación.







Puntee en el gadget que desee sustituir. Aparecerá una lista de los gadget de panel disponibles. Puntee en la nueva selección. El icono del panel cambiará cuando haga una selección. Si se selecciona "ninguno", el espacio quedará vacío.


## Funciones del gadget del panel

	Wi-Fi: muestra el estado de la radio Wi-Fi y proporciona el nombre de la red inalámbrica a la que está conectado.
	Tecnología inalámbrica <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> : Muestra el estado de la radio <i>Bluetooth</i> .
	Correo electrónico: Muestra el número de mensajes de correo electrónico sin leer. Si hay varias cuentas de correo electrónico, se suma el número total de mensajes no leídos de todas las cuentas.
	Calendario: Muestra la siguiente cita.
	Tareas: Muestra el número actual de tareas.
	Estado del GPS/GNSS (modelo Geo): muestra el estado actual de recepción GPS/GNSS y el estado del receptor GPS/GNSS. También muestra el número de satélites a la vista, el número de satélites utilizados para calcular la posición (SV), el tipo de posición (2D, 3D, etc.) y la calidad de la posición (PDOP).
	JSNav (modelos Geo): una aplicación que le permite recopilar datos de Waypoint o de seguimiento y navegar de vuelta hasta cualquier Waypoint o seguimiento guardado.
	Módem de datos 3G (modelo Geo con módem celular): Muestra el estado activado/desactivado del módem celular opcional.
	Luz de flash muestra el estado activado/atenuado/desactivado de la función de luz de flash (se incluye con la cámara).

## Indicadores de color de gadget

Los gadgets de Wi-Fi, *Bluetooth*, GPS y módem de datos 3G indican su estado mediante estos colores:



	Gris: Desactivado o inactivo
	Amarillo: estado parcial (obteniendo la señal del satélite, etc.)
	Verde: Activo y disponible
	Azul: Estado de notificación (activado o conectado)

 Rojo: estado de error, encendiendo o apagando, sin señal GPS/GNSS o no disponible (El módem de datos 3G se muestra en rojo cuando está cambiando entre activado/desactivado. Wi-Fi se muestra en rojo cuando hay disponible un punto de acceso pero no está conectado).

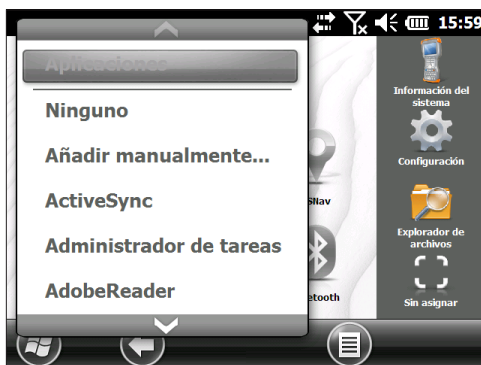
## Barra de favoritos

La barra favoritos contiene los accesos directos de aplicaciones específicas. Se encuentra debajo del panel cuando la pantalla está en modo vertical y, a un lado del panel cuando la pantalla está en modo horizontal. Puntee sobre un icono de acceso directo para iniciar una aplicación.



Puede utilizarlo para cambiar entre las aplicaciones que más utilice. Al ejecutar una aplicación, presione la tecla Inicio  y seleccione una aplicación diferente de sus favoritos. Para volver a la primera aplicación, vuelva a presionar la tecla Inicio , y, a continuación, puntee la primera aplicación que estaba ejecutando.

Puede personalizar qué accesos directos de aplicaciones se muestran. Puntee y mantenga el acceso directo que desee cambiar para que aparezca una lista de las aplicaciones disponibles.



Puntee sobre la selección. El icono de la pantalla de la página principal cambiará al icono asociado con la aplicación nueva.

### Barra de botones

Los botones táctiles (o teclas de función programable) se muestran en la barra de botones en la parte inferior de las pantallas. Se muestran hasta cinco botones, en función de la pantalla en la que se encuentre.

Por ejemplo, la barra de botones de la pantalla principal (mostrada a continuación) se compone de: 1) el botón de inicio Microsoft® que le lleva al menú Inicio, 2) el botón para volver que le lleva a la última aplicación en ejecución y 3) el botón de menú que enumera las opciones de personalización del panel. Las posiciones del tercer y cuarto botón están vacías.



Puntee en un botón para realizar las acciones asociadas al mismo.









Ejemplos de botones:

	Inicio		Bloqueo
	Minimizar		Editar
	Navegar hacia atrás		Eliminar
	Menú		Teclado en pantalla


## Menú Inicio de Windows

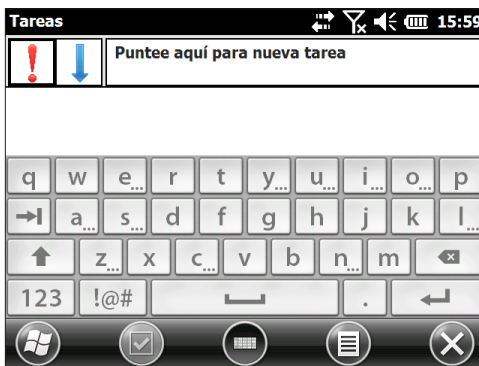
El menú Inicio de Windows le permite acceder a todas las aplicaciones del Allegro 2.




Puede acceder a él desde cualquier pantalla punteando el botón de Windows  (tecla de función programable) en la pantalla o presionando las teclas  + Inicio  del teclado. En la pantalla táctil, puntee en el icono de la aplicación que desee seleccionar. Utilice las teclas de flecha arriba , abajo , derecha  e izquierda  del teclado para seleccionar (resaltar) un icono de la pantalla. (En la pantalla anterior está seleccionado Inicio). Realice la acción seleccionada presionando la tecla Volver .

## Teclado en pantalla

Para activar el teclado en pantalla, seleccione el botón de teclado  situado en la parte inferior de las aplicaciones activas como las *Tareas* que utilizan la entrada de teclado.




El teclado predeterminado es Mega Keys, que incluye teclas grandes y ofrece una funcionalidad mejorada.

Para ver y seleccionar otras opciones, como *Trazos aprendidos*, *Trazos naturales* y *Mega Keys Noche*, mantenga presionado el botón de teclado . Para desactivar el teclado en pantalla, presione el botón de teclado.

## Funciones de teclado Mega Keys (y Mega Keys Noche)


- Al presionar un carácter con un dedo o un lápiz digital se resalta. Al retirar el dedo o el lápiz digital, el carácter se imprime en pantalla.
- Si presiona accidentalmente el carácter equivocado y aún no ha soltado la tecla, puede desplazarse hasta el carácter correcto antes de soltar la tecla.
- El teclado tiene cuatro pantallas principales: minúsculas, mayúsculas, números y símbolos. Para desplazarse por diferentes pantallas, presione las teclas modificadoras en la esquina inferior izquierda de cada pantalla, como se muestra en el siguiente gráfico para el teclado de minúsculas. Presione la tecla hacia arriba para ir al teclado de mayúsculas, la tecla de número para ir al teclado numérico y la tecla de símbolo para ir al teclado de símbolos.



- Puntee la tecla Mayús para escribir una sola letra mayúscula. Puntee en la tecla Mayús para bloquear la tecla mayúscula. Vuelva a puntearla para volver al teclado de minúsculas.
- Para introducir un carácter de otra pantalla (como un número o un símbolo), mantenga presionada la tecla modificadora, desplácese hasta el carácter que desee y, a continuación, suelte la tecla. El carácter se imprimirá y volverá a la pantalla desde la que accedió.
- Algunas teclas tienen una barra de caracteres adicionales que incluye elementos como caracteres acentuados o más símbolos. Estas teclas tienen tres puntos en la esquina inferior derecha, como la tecla z . Presione y mantenga presionada la tecla para mostrar la barra adicional. Puntee el elemento que desee o puntee fuera de la barra para cerrarla.

- Hay una calculadora disponible en el teclado numérico. Presione la tecla de la calculadora para abrir la calculadora.
- La acción de las teclas de retroceso y espacio puede repetirse manteniendo presionadas estas teclas.

## Suspender, restablecer, apagar y restaurar valores predeterminados


Utilice la tecla de encendido  para suspender, restablecer, apagar o restaurar el Allegro 2 a su estado predeterminado de fábrica. Para acceder al menú de tecla de encendido, mantenga presionado la tecla de encendido.



## Suspensión y reanudación del Allegro 2

Recomendamos que suspenda el dispositivo portátil cuando no lo haya utilizado en uno o dos días.

La acción de suspender el dispositivo portátil es diferente a la de apagarlo. Cuando el dispositivo se suspende, entra en un modo de bajo consumo. Durante este modo se utiliza algo de la batería.

1. Presione y suelte la tecla de encendido  o seleccione la opción *Suspender* en el menú de tecla de encendido. La retroiluminación se apaga. Pueden pasar varios segundos antes de que el dispositivo se suspenda completamente. Cuando el módem celular está encendido, puede tardar hasta 45 segundos.
2. El LED verde se enciende durante el proceso de suspensión y se apaga una vez que se ha suspendido completamente para avisarle de que ha terminado la suspensión.


3. Para reanudar el dispositivo del modo suspensión, presione y suelte la tecla de encendido de nuevo. Cuando se reanuda el dispositivo portátil, regresa al estado en el que se encontraba antes de la suspensión.

## Restablecimiento del Allegro 2

Si el Allegro 2 no responde, funciona de manera ralentizada o los programas no se abren, el problema podría resolverse realizando un restablecimiento. Es posible que se le pida que restablezca el dispositivo cuando se instale una aplicación.

**!** **PRECAUCIÓN:** tenga en cuenta que durante la acción de restablecimiento, las aplicaciones se cierran y el trabajo que no se haya guardado se puede perder.

Siga estos pasos para restablecer su Allegro 2:

1. Guarde los archivos abiertos y cierre cualquier programa que se esté ejecutando.
2. Mantenga presionada la tecla de encendido  hasta que aparezca el menú de tecla de encendido.
3. Puntee en *Restablecer*.


También puede restablecer el dispositivo portátil presionando la tecla de encendido durante 10 segundos o hasta que la pantalla se quede oscura. El dispositivo portátil se enciende automáticamente después de unos segundos. Este método es útil si el Allegro 2 se bloquea.

## Apagado y encendido del Allegro 2

Para ahorrar energía de la batería, se recomienda que apague el Allegro 2 si no va a utilizarlo durante un fin de semana largo o varios días. Recuerde que cuando una unidad está suspendida todavía está en funcionamiento, aunque lo haga en un estado de alimentación muy bajo, y ello consume batería.

**!** **PRECAUCIÓN:** tenga en cuenta que cuando se apaga el Allegro 2, se cierran todos los programas y se desconectan todos los componentes del sistema, excepto el reloj de control de tiempo real. A diferencia del modo de suspensión, el dispositivo se restablece cuando se vuelve a encender. Los datos que no se hayan guardado, se perderán.



1. Guarde los archivos abiertos y cierre cualquier programa que se esté ejecutando.
2. Si utiliza alimentación externa, desconéctela.
3. Mantenga presionada la tecla de encendido  hasta que aparezca el menú de tecla de encendido.
4. Puntee en *Apagar*. Aparece un diálogo de advertencia. Puntee en *Aceptar*.

Presione la tecla de encendido para encender su dispositivo portátil.



*Nota: Si se almacena un Allegro 2 durante un periodo de tiempo largo, debería quitarse la batería.*

### **Restauración del Allegro 2 a su estado de fábrica (arranque limpio)**

Siga los pasos siguientes para restaurar el almacenamiento del usuario, configuración e iconos del Allegro 2 a sus valores predeterminados de fábrica originales.





**PRECAUCIÓN:** la restauración del Allegro 2 a su estado original de fábrica elimina permanentemente los datos guardados en el mismo, así como cualquier software que haya instalado y cualquier cambio que haya realizado en el dispositivo portátil, incluidos los cambios de configuración.

1. Realice una copia de seguridad de los archivos y programas que desee mantener en otro equipo.
2. Guarde los archivos abiertos y cierre los programas que se estén ejecutando en el dispositivo portátil. Mantenga presionada la tecla de encendido  hasta que aparezca el menú de tecla de encendido. Puntee en *Restablecer*.
3. Cuando la pantalla se oscurezca, vuelva a mantener presionada la tecla de encendido  hasta que aparezca la pantalla del BIOS.
4. Mueva el control deslizante superior en la pantalla a la derecha para establecer o borrar valores predeterminados de fábrica (esto provoca un arranque limpio del dispositivo portátil).
5. Puntee en *Salir*. El proceso de arranque continúa. Aparece la pantalla *Actualizar hora*. Actualice la información según sea necesario y presione *Aceptar*.

## Modo de iluminación tenue (táctica)

En algunos entornos es preferible la iluminación tenue. La retroiluminación de la pantalla, los LED y la iluminación del teclado pueden atenuarse durante el proceso de arranque y durante el funcionamiento normal.

### Configuración durante un restablecimiento





1. Guarde los archivos abiertos y cierre los programas que estén ejecutándose en el Allegro 2. Mantenga presionada la tecla de encendido  hasta que aparezca el menú de tecla de encendido. Puntee en *Restablecer*.
2. Cuando la pantalla se oscurezca, vuelva a mantener presionada la tecla de encendido . Aparecerá la pantalla del BIOS.
3. Mueva el control deslizante en la pantalla a la derecha para activar el modo táctico.
4. Puntee en *Salir*. El proceso de arranque continúa.

Siga los mismos pasos descritos anteriormente para restaurar la iluminación predeterminada del dispositivo portátil.

### Ajustar el brillo mediante el teclado

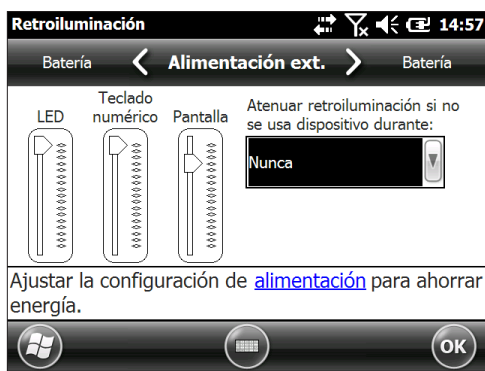
Puede ajustar el brillo de la pantalla y el teclado en cualquier momento desde el teclado.

La tecla para subir el brillo de la pantalla es  + **F5** y para bajarlo,  + **F6**.

Las teclas para subir el brillo de la pantalla son  + tabulación hacia adelante  y para bajarlo,  + tabulación hacia atrás .

## Ajuste del panel de control Retroiluminación

Puede atenuar también el teclado numérico y el brillo de la pantalla con el panel de control Retroiluminación. Presione *Inicio > Configuración > Sistema > Retroiluminación* y, a continuación, Alimentación ext. o Alimentación de batería en el menú de desplazamiento horizontal junto a la parte superior de la pantalla. Ajuste los controles deslizantes según sea necesario para ambas fuentes de alimentación. Los cambios afectan a todas las operaciones.



## Brújula y acelerómetro

El Allegro 2 integra una brújula y un acelerómetro. La brújula sirve para estampar información de GPS en relieve en imágenes tomadas con la cámara o introducir información de GPS en archivos jpg. El programa JSNav también hace uso de la brújula. El acelerómetro ayuda a la brújula a determinar la dirección, incluso cuando el dispositivo no se encuentre situado sobre una superficie plana. (Consulte el *Capítulo 6, GPS/GNSS, Aplicación JSNav* y el *Capítulo 7, Cámara, Geotagging*).

Otras aplicaciones del usuario también pueden hacer uso de la brújula y el acelerómetro.

## Panel de control Sensores

El panel de control Sensores le permite ver el funcionamiento de la brújula y el acelerómetro, establecer el ángulo de declinación magnética y calibrar los sensores. Seleccione *Inicio > Configuración > Sistema > Sensores*.



- El ángulo de Declinación magnética es la diferencia entre el norte real y el norte magnético. Las aplicaciones que utilizan el norte real emplean este valor para ajustar las lecturas de la brújula.
- Para calibrar la brújula, seleccione Calibrar brújula. Gire el dispositivo portátil alrededor de los seis ejes varias veces en cada orientación posible (durante al menos 10 segundos). Presione Detener cuando finalice. La calibración de la brújula es muy importante y debe realizarse con frecuencia. Los cambios en el entorno, la incorporación de accesorios al dispositivo portátil y las opciones de montaje pueden afectar a las lecturas del sensor. Si instala el dispositivo en un mástil, móntelo en primer lugar y, a continuación, calibre la brújula.

## Comunicación con un equipo de escritorio

El Allegro 2 puede conectarse con un equipo de sobremesa o portátil para que pueda sincronizar información y descargar software y archivos.

### Instalación del software

Instale el software de sincronización gratuito de Microsoft® en su equipo de sobremesa.

1. Vaya al sitio web de Microsoft® en su equipo en [www.microsoft.com/en-us/download/](http://www.microsoft.com/en-us/download/).
2. Si su equipo ejecuta Windows® 2000 o Windows® XP, busque y seleccione el software ActiveSync® para descargarlo. Si está ejecutando Windows Vista™, Windows® 7 o Windows® 8, busque y seleccione el software Centro de dispositivos de Windows Mobile®.
3. Siga las instrucciones de descarga del sitio web.

### Establecimiento de una asociación

1. Conecte el extremo del cliente USB (micro B) del cable de comunicaciones USB al Allegro 2.
2. Conecte el extremo del host USB (tamaño A completo) del cable de comunicaciones USB al equipo.
3. Establezca una asociación con ActiveSync® o con el Centro de dispositivos de Windows Mobile® siguiendo las instrucciones en la pantalla del equipo.
4. Una vez se ha establecido una asociación, el software de sincronización se abre automáticamente. Siga los pasos que se indican en la pantalla.

# Aplicación de introducción

## Pantalla Introducción

La pantalla Introducción proporciona información sobre los valores actuales, ayuda para configurar las características y las aplicaciones y accesos directos a las pantallas de configuración. Para ver una lista de temas, presione *Inicio > Introducción*.



## Información para desarrolladores de software

Para ver la información SDK del Allegro 2, vaya a nuestro sitio web: [www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/support/Developers](http://www.junipersys.com/Juniper-Systems-Rugged-Handheld-Computers/support/Developers).



# 4

## Comunicación de conexión inalámbrica Bluetooth

# Comunicación de conexión inalámbrica Bluetooth®

El Allegro 2 integra la tecnología inalámbrica *Bluetooth*®, que le permite conectarse a otros dispositivos inalámbricos que utilicen la tecnología Bluetooth. El rendimiento mínimo entre objetos parecidos en un entorno sin obstáculos es de aproximadamente 30 metros (100 pies).

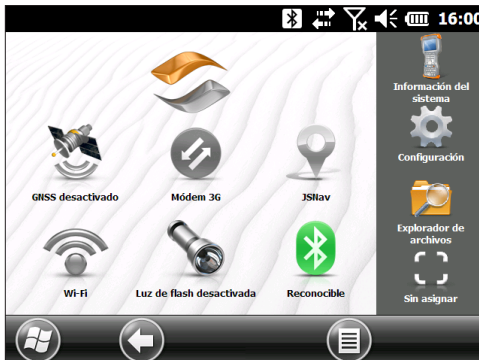
El dispositivo portátil proporciona opciones de configuración sencillas para los siguientes tipos de dispositivos *Bluetooth*:

- Dispositivos como por ejemplo auriculares, teclados y módems (para conectarse a Internet mediante un teléfono móvil externo).
- Dispositivos serie que utilizan un puerto COM *Bluetooth* como receptores GPS, escáneres de código de barras y otros dispositivos de recopilación de datos.

## Establecimiento de una asociación

Para crear una asociación entre el Allegro 2 y otro dispositivo con tecnología Bluetooth:

1. Encienda ambos dispositivos.
2. Colóquelos al menos a 30 metros de distancia (100 pies) el uno del otro.
3. Haga que el *Bluetooth* sea detectable en ambos dispositivos. El *Bluetooth* del Allegro 2 está apagado de manera predeterminada. Para activarlo desde la pantalla de la página principal, púntee sobre el gadget de *Bluetooth*. Se vuelve verde cuando es detectable.





4. Ahora debería estar conectado a un dispositivo COM.

Si el gadget de *Bluetooth* no se encuentra en su Pantalla principal, puede obtener el panel de control que desee si selecciona *Introducción y Configurar un dispositivo Bluetooth* o *Configurar un puerto COM Bluetooth*. También puede presionar *Inicio > Configuración > Conexiones*.

*Nota: si la radio Bluetooth está encendida y el dispositivo portátil entra en suspensión, el Bluetooth inalámbrico se desactiva para ahorrar energía. Cuando el Allegro 2 se reactiva (se enciende), la radio se activa automáticamente.*

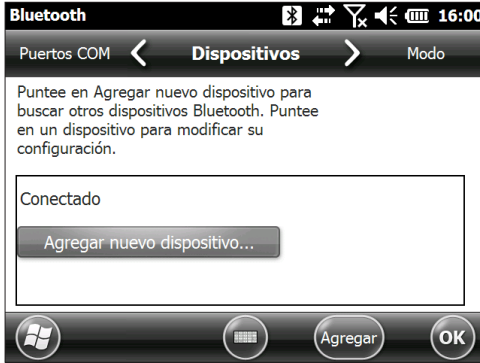
## Panel de control Bluetooth

Para crear una asociación y conectar con otros dispositivos Bluetooth, como por ejemplo auriculares, teclados y módems, siga estos pasos:

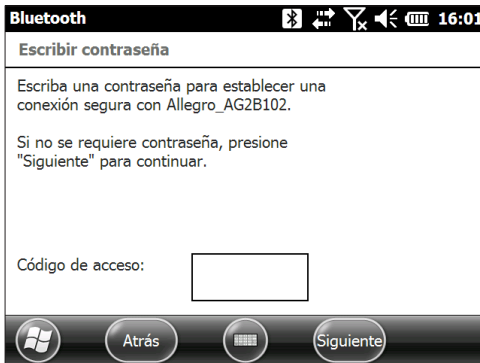
1. Mantenga punteado el icono *Bluetooth* para que aparezca el cuadro de diálogo que se muestra a continuación.



2. Seleccione *Auriculares, Módem, Teclado*. Se mostrará el siguiente panel de control *Bluetooth*, pantalla *Dispositivos*:



3. Puntee *Agregar nuevo dispositivo*. El Allegro 2 busca otros dispositivos con tecnología inalámbrica *Bluetooth* y los muestra en una lista. Seleccione el dispositivo con el que desee conectar y puntee en *Siguiente*.
4. Se mostrará una pantalla de código de acceso.



- a. Si el dispositivo tiene asignado un código de acceso, especifique el número y presione *Siguiente*.
- b. Si se necesita un código de acceso, pero no se ha asignado, especifique un código de acceso alfanumérico de entre 1 y 16 caracteres de longitud. Presione *Siguiente*.
- c. Si no se necesita un código de acceso, deje el cuadro vacío y presione *Siguiente*.

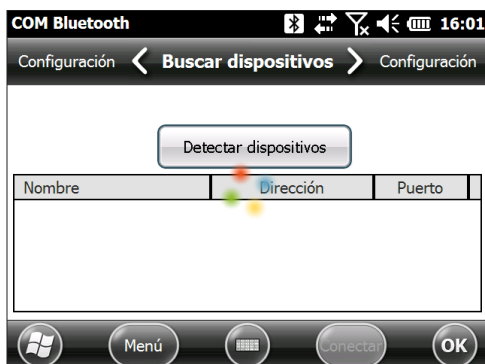
*Nota: si no conoce con certeza si el dispositivo requiere o no un código de acceso y si ya se ha asignado uno al mismo, consulte la documentación del usuario proporcionada con el dispositivo.*

5. Puede ajustar la configuración de *Bluetooth* según sea necesario.

## **Panel de control de dispositivo de serie (COM)**

Para configurar un puerto COM *Bluetooth*, realice los pasos siguientes:

1. Seleccione *Puerto COM, GPS, RFID* en el cuadro de diálogo *Bluetooth*. Aparecerá la pantalla de configuración de COM *Bluetooth* siguiente. Seleccione *Detectar dispositivos*.



2. Cuando el dispositivo portátil finaliza la búsqueda, se muestra una lista de dispositivos detectados. Seleccione de la lista el dispositivo al que desee conectarse y púntee en *Conectar*. Se asignará un puerto COM automáticamente al dispositivo. Puede cambiarlo a otro puerto COM si lo desea.
3. El Allegro 2 intenta detectar el PIN automáticamente. Es posible que se le solicite un PIN.

Ahora debería estar conectado a un dispositivo COM.






# 5 Redes inalámbricas Wi-Fi

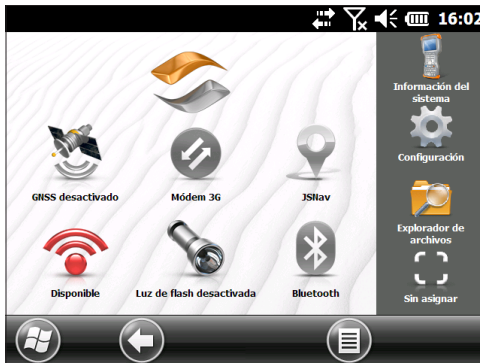
# Redes inalámbricas Wi-Fi

El Allegro 2 incorpora la capacidad de conexión de red inalámbrica Wi-Fi para conectarse a Internet o a la red de una oficina.

## Conexión a una red Wi-Fi

Para utilizar la red Wi-Fi, debe encontrarse en el rango de cobertura de un punto de acceso Wi-Fi para realizar una conexión. Para buscar una conexión de red, complete los pasos siguientes:

1. Desde la pantalla de la página principal, active la conexión Wi-Fi seleccionando el gadget Wi-Fi . El Allegro 2 iniciará automáticamente la búsqueda de redes Wi-Fi disponibles en el área. (Si el gadget Wi-Fi no aparece en la pantalla principal, abra la pantalla Inicio y seleccione *Introducción*. Seleccione *Configurar la red Wi-Fi* o presione *Inicio > Configuración > Conexiones > Administrador de conexiones inalámbricas*).



2. Puntee y mantenga presionado el icono Wi-Fi en la Pantalla principal para acceder al panel de control Wi-Fi. Cuando el dispositivo portátil complete la exploración, aparece una lista de las redes disponibles y sus intensidades en la pantalla Redes inalámbricas Wi-Fi. Si no aparece ninguna red en la lista, haga clic en el botón *Buscar redes*.



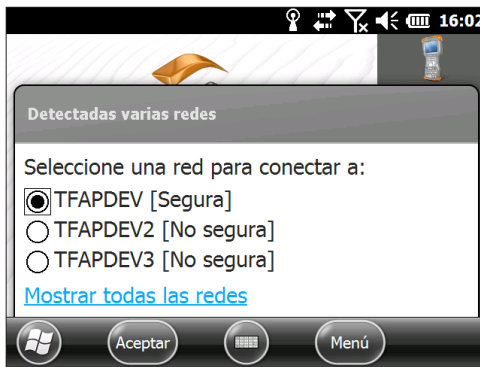
3. Seleccione la red a la que desee conectarse. Si quiere agregar una red nueva, seleccione *Agregar nueva* en la parte superior de la lista.
4. Aparecen las pantallas de configuración y autenticación. En función del tipo de red al que se conecte, es posible que sea necesario que realice algunas selecciones de las listas desplegadas y que introduzca información como por ejemplo una clave de paso. Es posible que algún tipo de información no sea necesaria o que aparezca automáticamente. Cuando finalice las pantallas de configuración, presione *Finalizar*.
5. Seleccione *Adaptadores de red* en el menú de desplazamiento horizontal cerca de la parte superior de la pantalla. Para obtener las opciones de conexión, seleccione *Internet* o *Trabajo* (para redes de oficinas). Si es necesario, también se pueden modificar otras configuraciones.
6. Si ha seleccionado *Internet*, puede abrir Internet Explorer y empezar a utilizar Internet.

Una vez se ha configurado una red Wi-Fi, el icono de la pantalla de la página principal se pondrá en azul y se mostrará el nombre de la red.

El Allegro 2 memoriza las conexiones de red Wi-Fi creadas.

### **Cuadro de diálogo Wi-Fi**

Siempre que Wi-Fi está activado, puede aparecer un cuadro de diálogo en la parte inferior de la pantalla para indicar las redes Wi-Fi que el Allegro 2 ha localizado. Puede seleccionar una red nueva desde este cuadro de diálogo sin abrir el panel de control Wi-Fi.



Puntee en la pantalla fuera del cuadro de diálogo para eliminarlo temporalmente. También puede deshabilitarlo para evitar que aparezca en el futuro. Cuando se muestre este cuadro de diálogo, seleccione la tecla de función programable *Menú* y seleccione *No mostrar este mensaje...* en la lista.

### **Ajustes de los valores Wi-Fi**

Para agregar una nueva red Wi-Fi o editar valores, abra el panel de control Wi-Fi, seleccione la tecla de función programable *Menú* y realice las selecciones que desee en la lista desplegable.






**6**  
**GPS/GNSS**

# GPS/GNSS

Los modelos Allegro 2 Geo proporcionan información de posición mediante un receptor integrado GPS/GNSS. La aplicación de cámara utiliza GPS/GNSS para imágenes de geoetiquetado, y JNav utiliza el GPS/GNSS para registrar puntos y seguimientos. También puede ejecutar otras aplicaciones que utilizan la información de posición proporcionada por el receptor GPS/GNSS.

## Uso del GPS/GNSS

Para utilizar GPS/GNSS, púntee en el gadget Estado de GPS/GNSS  para activarlo. El GPS/GNSS comienza a buscar satélites que pueda utilizar para obtener una posición. El LED verde en el teclado numérico parpadea periódicamente y se muestra el icono de un satélite en la barra de título.



Una vez encontrados los satélites suficientes, se muestra información similar a la siguiente:



5 SV El número de satélites utilizados para la posición actual.

- 3Dif Tipo de posición que tiene. Se requieren tres satélites para una posición 2D y cuatro para una posición 3D. 3Diff significa que se utiliza una señal SBAS (WAAS/EGNOS/MSAS) para la solución del GPS/GNSS.
- PDOP La Dilución de precisión geométrica es una medida de precisión. Cuanto menor sea el número, más precisa será la posición.

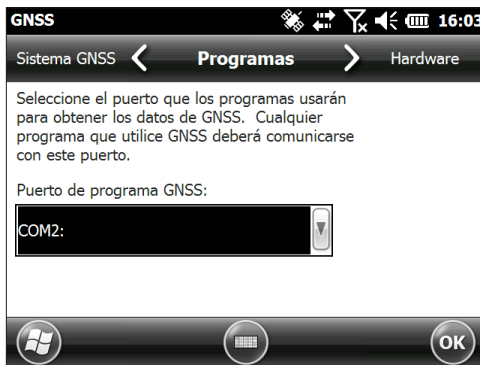
*Nota: al suspender el Allegro 2, el receptor entra en un modo de bajo consumo para mantener el registro. Al reanudar, se requieren algunos segundos para obtener una señal.*

### **Precisión del GPS/GNSS**

La antena del GPS/GNSS se encuentra en la parte superior del Allegro 2. No coloque la mano ni cualquier otro objeto sobre el protector superior ni sobre la pantalla. Esto disminuye la precisión. Cuantos más elementos existan entre usted y los satélites, menor precisión obtendrá.

### **Configuración del GPS/GNSS**

Para ver o realizar cambios en la configuración del GPS/GNSS o configurar un receptor GPS/GNSS externo, mantenga presionado el gadget Estado de GPS/GNSS en la pantalla principal para abrir el panel de control del GNSS.



Desplácese por el menú y configure los parámetros que desee. Seleccione opciones en listas desplegables y marque o desmarque casillas de verificación y círculos para habilitarlos o deshabilitarlos.

- **Programas:** seleccione el puerto del programa (COM2 es el valor predeterminado). Varias aplicaciones pueden compartir la configuración del puerto COM como puerto de programa GPS/GNSS mediante el GPS Intermediate Driver (GPSID). Consulte más adelante el apartado *GPS Intermediate Driver* en este capítulo para obtener detalles.
- **Hardware:** indique el puerto de hardware al que está conectado el dispositivo GNSS (COM8 es el valor predeterminado) y la velocidad en baudios (el GNSS interno usa 115.200 baudios).
- **Acceso:** se pueden obtener datos GPS desde varios programas de forma simultánea (se recomienda dejar seleccionada la opción *Administrar GPS automáticamente*).
- **Formato:** seleccione el formato de datos que desee.
- **Frases NMEA:** consulte más adelante el apartado *Frases NMEA* en este capítulo para obtener detalles.
- **Sistema GNSS:** Seleccione los sistemas de satélite que desea utilizar (GPS, SBAS, GLONASS) y la configuración del módulo (velocidad de actualización, velocidad en baudios, mantenimiento estático y modo). Después de modificar la configuración, reinicie el receptor GNSS.

## **Mantenimiento estático GNSS**

El modo de mantenimiento estático está diseñado para permitirle establecer un umbral por debajo del cual la unidad dará salida a una posición estacionaria. Los valores se introducen en cm/segundo, siendo 45 cm/segundo una milla por hora aproximadamente. Por ejemplo, si el umbral se establece a 20 cm/segundo, se estará moviendo a una velocidad mayor para que la unidad actualice su información de posición. Si su velocidad está por debajo de ese umbral, se activará el Mantenimiento estático. Si desea deshabilitar la función de Mantenimiento estático, establezca el umbral en cero.

## Modos GNSS

La configuración de Modos permite utilizar los diferentes modelos de plataformas dinámicas. Estos modos ajustan el motor GNSS a la aplicación esperada. Consulte la tabla a continuación para aplicaciones y tipos de modos.

Modo	Aplicación
Portátil	Se utiliza principalmente cuando la velocidad no es un factor, como por ejemplo, dispositivos portátiles.
Estacionario	Se utiliza cuando el receptor no está en movimiento. La velocidad no puede ser superior a 0 metros/segundo.
Peatón	Se utiliza para aplicaciones de baja velocidad, como por ejemplo, andar. Configuración predeterminada.
Automóvil	Se utiliza cuando se necesitan velocidades mayores, como por ejemplo, un vehículo en movimiento.

## GPS Intermediate Driver

El GPS Intermediate Driver (GPSID) se utiliza para permitir que más de un programa utilice los datos del receptor GPS. El panel de control de GNSS controla cómo se utiliza el GPSID. El GPSID puede dar salida a los datos de otro puerto COM de una manera que permite que varios programas accedan al mismo puerto COM. Este se denomina puerto de programa GNSS y su valor predeterminado es COM2. Se puede configurar en la pantalla Programas del panel de control de GNSS.

El GPS interno está en el puerto COM8 y se comunica a 115.200 baudios. Esta configuración se encuentra en la pantalla *Hardware* del panel de control Configuración de GPS. Si se va a utilizar otro receptor GPS, debe conectarlo aquí para que el GPSID pueda acceder a él.

La cámara, la función GPS y la aplicación JSNav utilizan el GPSID para obtener información del GPS. Si desactiva el GPSID mediante el puerto de hardware GPS, estas funciones se deshabilitarán.

Nota: Si una aplicación accede al módulo GPS directamente en COM8, el GPSID no tendrá acceso al GPS, y no funcionarán el geotagging de la cámara ni el GPS.

## Frases NMEA

A continuación se describen las frases NMEA que aparecen en el menú del panel de control de GNSS.

- *RMC - Recommended Minimum Specific GNSS Data* (mínimo recomendado de datos GNSS específicos). Ejemplo de salida de datos: \$GPRMC,045824.00,A,4127.31350,N,11202.79015,W,00.03,022.9,160914,,,A\*4C. El mensaje RMC incluye los datos de hora, fecha, ubicación, trayecto y velocidad que proporciona el receptor de navegación GNSS.
- *VTG - Course over Ground & Ground Speed* (trayecto y velocidad sobre el terreno). El mensaje VTG indica el trayecto y la velocidad reales (CoG y SoG) en relación al terreno.
- *GGA – Global Positioning System Fix Data* (datos de posición fija del sistema de posicionamiento global). En la salida del mensaje GGA, se indican la hora, la ubicación y los datos relacionados con la posición fija. La posición fija se determina en función de todos los GNSS disponibles. Este mensaje es similar al mensaje GNS – GNSS Fix Data (datos de posición fija de GNSS) de GNS.
- *GSA – GNSS DOP and Active Satellites* (satélites activos y DOP de GNSS). El mensaje GSA incluye el modo de funcionamiento del receptor GNSS, los satélites utilizados para el cálculo de los datos PVT transmitidos por el mensaje GGA y los valores DOP. Los satélites GPS se identifican por su PRN, comprendido entre 1 y 32. Para identificar sus satélites, el sistema WAAS cuenta con los números del 33 al 64. Los números del 65 al 95 se utilizan para los satélites GLONASS (64 + número de ranura del satélite).

- *GSV – GNSS Satellites In View (satélites GNSS cercanos).* El mensaje GSV indica el número de satélites (SV) cercanos, los números PRN de los satélites, la elevación, el azimut y el valor de SNR. Un mensaje GSV puede incluir datos de entre uno y cuatro satélites. Si hay más de 4 satélites cerca, se crearán más mensajes GSV. El número total de mensajes transmitidos y el número del mensaje actual se indican en los dos primeros campos del mensaje. Si hay varios satélites GPS, GLONASS, etc. cerca, se crearán mensajes GSV por separado con diferentes Id. de emisor: GP para satélites GPS, GL para GLONASS y GA para GALILEO.
- *GLL – Geographic Position – Latitude/Longitude (posición geográfica, latitud/longitud).* El mensaje GLL indica la latitud y la longitud de la posición actual, la hora de fijación de la posición y el estado.
- *3.5 GNS – GNSS Fix Data (datos de posición fija de GNSS).* El mensaje GNS indica la hora, la posición fija y los datos relacionados de los sistemas de satélite de navegación individuales o combinados (GNSS). Si los datos se calculan a partir de varios sistemas de satélite en modo diferencial, se crean varios mensajes GNS. El primer mensaje con el Id. de emisor "GN" irá seguido de otros mensajes con los Id. de emisor "GP", "GL", etc. para indicar los datos calculados a partir de cada sistema. Solo se genera un mensaje GNS en modo diferencial con SBAS.
- *ZDA – Time & Date (hora y fecha).* El mensaje ZDA indica el UTC, el día, el mes, el año y el huso horario local. El huso horario local se presenta indicando las horas y los minutos que se tienen que agregar a la hora local para obtener la hora UTC. El huso local suele ser negativo en longitudes del Este, aunque se dan excepciones cerca de la línea internacional de cambio de fecha.

- *GBS – RAIM GNSS Satellite Fault Detection (detección de errores de satélite GNSS de RAIM)*. El mensaje GBS muestra los resultados de la función Receiver Autonomous Integrity Monitoring (Sistema autónomo de supervisión de la integridad del receptor - RAIM). Si el receptor GNSS realiza el seguimiento de suficientes satélites como para realizar comprobaciones de integridad sobre la calidad del posicionamiento y la solución de posición, se necesita un mensaje para mostrar la salida de este proceso a otros sistemas y avisar al usuario del sistema. Con la función RAIM del receptor GNSS, este puede aislar los errores de satélites concretos y no utilizarlos en los cálculos de posición y velocidad. El receptor GNSS puede además realizar un seguimiento de los satélites y determinar fácilmente los casos que se encuentran dentro de la tolerancia. Este mensaje se utiliza para indicar dicha información de RAIM. Para desempeñar esta función de integridad, el receptor GNSS debe tener al menos dos observables además del mínimo necesario para la navegación. Por lo general, estos observables se descubren como satélites redundantes adicionales. Si solo se utiliza GPS, GLONASS, etc. para la solución de posición indicada, el Id. de emisor es "GP", "GL", etc. y los errores pertenecen al sistema concreto. Si se utilizan satélites de varios sistemas para obtener la solución de posición indicada, el Id. de emisor es "GN" y los errores pertenecen a la solución combinada.
- *DTM – Datum Reference (referencia de datum)*. El mensaje DTM indica el datum geodésico local actual y las compensaciones de datum del datum de referencia. El datum de referencia no se puede modificar y siempre es WGS 84 para el receptor NV08C.
- *GST – GNSS Pseudo Range Error Statistics (Estadísticas de error del pseudorange GNSS)*. El mensaje de GST indica la información estadística sobre la calidad de la solución de posición. Esto se representa en la desviación estándar de error de varios elementos de posición.



- *GNSS System Compatibility Mode (Modo de compatibilidad del sistema GNSS)*. Se incluye un modo de compatibilidad en el protocolo de comunicación para permitirle utilizar software desarrollado para la interconexión de receptores GPS. En este modo, el Id. de emisor de los mensajes GGA, RMC, DTM, GLL, VTG y ZDA se define en "GP", independientemente de los satélites que se utilicen para la posición indicada. Esto también limita la salida de tamaño del mensaje. La información de posición se limita a 4 dígitos a la derecha del decimal.

### **Puerto de antena GNSS externa**

Ahora están disponibles para su compra una tapa del paquete de expansión con un conector SMA, así como una antena L1 externa, para su uso con el receptor GNSS interno en el Allegro 2. Esto proporciona una opción adicional para la precisión de GNSS mejorada. Este paquete de expansión debe instalarse en el momento de la compra del Allegro 2 original, o se puede readaptar en las unidades del modelo GEO en un centro de reparación certificado.



Cuando se adjunta una antena GNSS externa, el receptor GNSS detectará y utilizará de forma automática la antena externa. De lo contrario, el receptor GNSS utilizará la antena GNSS interna.

Hay disponible una antena externa compatible desde Juniper Systems.

### **Aplicación JSNav**



JSNav es una aplicación GPS/GNSS que le permite recopilar datos del punto de referencia o de seguimiento con facilidad.

*Nota: calibre la brújula antes de utilizar JSNav. Consulte el Capítulo 3, Programas y configuración, Brújula y acelerómetro.*



Desde la Pantalla principal, seleccione el gadget JSNav . Se mostrará una pantalla de presentación mientras se abre la aplicación y, a continuación, aparecerá la Pantalla principal de JSNav. Seleccione el icono del satélite  en la esquina superior derecha para activar o desactivar el GPS. (Un icono gris quiere decir que GPS no está conectado, rojo indica que no hay señal, amarillo indica una posición 2D, verde indica una posición 3D y azul indica una diferencia 3D o una posición SBAS).



Cuando existe una señal (pueden requerirse algunos minutos), la parte disponible de la pantalla muestra información sobre la posición actual, así como de PDOP (dilución de precisión geométrica), EHE (error horizontal estimado) y el número de satélites utilizados para obtener una señal. Para ver la intensidad de la señal, deslice esta área hacia la derecha. Para ver la salida de NMEA, deslice hacia la izquierda.


La parte derecha de la pantalla sirve para recopilar datos de Waypoint o de seguimiento. Seleccione el icono de Waypoint  o de seguimiento  o deslice esta parte de la pantalla hacia la derecha o la izquierda.

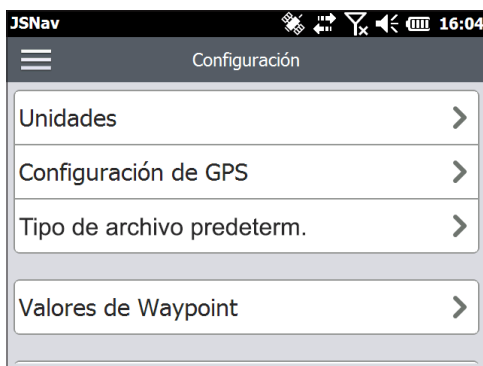
## Uso de la pantalla táctil o el teclado con JSNav

Puede utilizar la pantalla táctil o el teclado para navegar por las pantallas de JSNav y seleccionar opciones. También hay combinaciones de teclas de acceso directo exclusivas de JSNav. Para verlas en la pantalla, seleccione el icono  del menú y, a continuación, ? o las teclas  + I para ver información.




## Configuración de JSNav

Puntee el icono  del menú en la esquina superior izquierda de la pantalla y seleccione *Configuración* en la lista. Vaya a las opciones de menú para configurar JSNav.



*Nota: Esta configuración solo afecta a la aplicación JSNav. Para configurar el GPS/GNSS, vaya al panel de control Configuración del GNSS mencionado anteriormente en este capítulo.*

- Unidades: Seleccione unidades de medición imperiales o métricas y el formato de visualización para la latitud y longitud.
- Configuración de GPS: seleccione la PDOP máxima para recopilar puntos, la velocidad de navegación mínima a la que necesite desplazarse para que la navegación se actualice correctamente y el umbral de distancia de navegación. Esta es la distancia a la que puede encontrarse del punto al que navegue para mostrar que ha llegado al mismo.
- Tipo de archivo predeterm.: seleccione .kml (Keyhole Markup Language utilizado en Google Earth) o .csv (valores separados por comas). Tenga en cuenta que los seguimientos con más de 1.000 puntos utilizan .csv de manera predeterminada debido a limitaciones de memoria.
- Valores de Waypoint: configure el esquema de asignación de nombres de archivo de Waypoint, incluyendo el prefijo de Waypoint y el valor actual. Por ejemplo, si el prefijo de Waypoint es Punto, el tamaño de paso de incremento es 10, el valor actual es 100 y el tipo de archivo predeterminado es .kml, los nombres de archivo serían Punto110.kml, Punto120.kml, Punto130.kml, etc.). Seleccione también el número de puntos para promedio. El valor predeterminado es 1.
- Valores de seguimiento: configure el esquema de asignación de nombres de archivo de seguimiento (consulte Valores de Waypoint). Puede seleccionar un tiempo mínimo y la distancia mínima necesaria antes de recopilar un punto. Si ambos están habilitados, deben cumplirse ambas condiciones antes de agregar un punto a un seguimiento. Puede deshabilitar la suspensión cuando se recopilen puntos de seguimiento.
- Notificaciones de audio: puede activar notificaciones para llegada de Waypoint, Waypoint recopilado y punto de seguimiento recopilado.

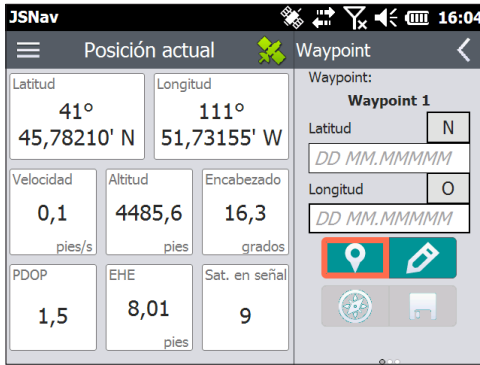
Algunos valores pueden configurarse para un Waypoint o seguimiento particular mediante la edición  en las pantallas de recopilación de datos.



## Ver la fuerza de la señal y las cadenas NMEA


Consulte la fuerza de los satélites utilizados para obtener una señal (se muestra en verde) deslizando la izquierda de la pantalla (donde se muestra la posición) en la Pantalla principal hacia la derecha. Consulte las cadenas NMEA que entran a través del receptor GNSS deslizando sobre la misma área hacia la izquierda. Las cadenas se pueden guardar en un archivo.

## Recopilar datos de Waypoint

En la pantalla principal de JNav, seleccione el icono de Waypoint  para abrir la pantalla *Recopilar Waypoint*.



- Para recopilar un Waypoint, seleccione el icono de Waypoint  en la parte inferior de la pantalla. Se registra la información de la posición para el Waypoint.
- Seleccione el icono de edición  para agregar o editar el nombre, la descripción, las notas y el tipo de archivo para este Waypoint.

- Para regresar al Waypoint que acaba de recopilar, seleccione el icono de la brújula . Se muestra una brújula girando.



Avance en dirección a la flecha roja. La distancia mostrada disminuirá a medida que se acerque. Se mostrará el texto *Ha llegado* y escuchará un pitido (si las notificaciones de audio están configuradas) cuando llegue al umbral de distancia de navegación establecido en Configuración de GPS.





*Nota: Cuando se mueve, la brújula muestra la dirección de desplazamiento hacia el destino. Cuando está parado, la brújula muestra la dirección al destino, determinada mediante la brújula interna. La brújula interna se puede calibrar en el menú Configuración situado en Inicio > Configuración > Sistema > Sensores.*

- Seleccione el icono de disco  para guardar el Waypoint en \Mis documentos\Mis Waypoints.

## Recopilar datos de seguimiento

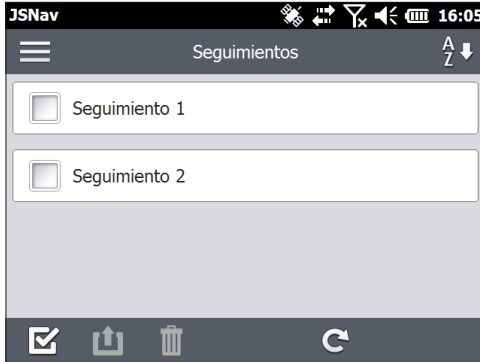
En la pantalla principal de JSNav, seleccione el icono de seguimiento  para abrir la pantalla *Recopilar seguimiento*.



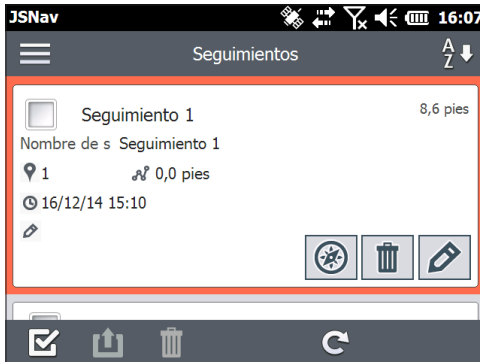
- Para recopilar puntos en seguimiento, seleccione la tecla de reproducción  y empiece a desplazarse por el seguimiento que desee. Seleccione la tecla de pausa  cuando sea necesario y seleccione la tecla de reproducción para volver a empezar. Se recopila la información de la posición actual, la distancia total, el cambio de altitud y los puntos en el seguimiento.
- Cuando finalice, seleccione la tecla de detención . Se muestra un cuadro de diálogo con el nombre del seguimiento. Puede utilizar ese nombre o editarlo. Seleccione la marca de verificación cuando finalice. El seguimiento se almacena en \Mis documentos\Mis seguimientos.
- Seleccione el icono de edición  para agregar o editar el nombre, la descripción, las notas y el tipo de archivo para este seguimiento.

## Administrar Waypoints y seguimientos

Para ver los Waypoints y los seguimientos guardados, seleccione el icono de menú ☰ y, a continuación, seleccione *Waypoints* o *Seguimientos* en el menú. Se muestra una lista de Waypoints o seguimientos.



Para abrir un archivo, seleccione el nombre. Puede ver los datos recopilados, seleccionar el archivo para exportar o eliminar seleccionando el cuadro situado a la izquierda del nombre, navegar de vuelta al Waypoint o a los puntos de seguimiento 📍, eliminar el archivo 🗑️ o editarlo ✎️.



Para seleccionar todos los archivos, púntee en la casilla de verificación ☑️ en la parte inferior de la pantalla. Puede eliminar 🗑️ o exportar 📤 todos los archivos seleccionados. Los archivos exportados se ubican en un directorio denominado Exportaciones dentro de la carpeta `\Mis documentos`.




## Importar Waypoints y seguimientos

Los formatos de archivo de Waypoint y de seguimientos deben ser .kml, .kmz o .csv. Los archivos CSV deben contener una columna para la latitud y la longitud.

Para importar un archivo de Waypoint o de seguimiento, guarde el archivo en el directorio `\Mis documentos\Mis Waypoints` o `\Mis seguimientos`. Puede crear subdirectorios para organizar sus datos si lo desea. Cuando guarde un archivo de Waypoint o de seguimiento en el directorio o subdirectorio apropiado, aparecerá en la lista de archivos.

Un archivo de seguimiento importado solo puede contener un seguimiento si usted va a navegar hasta un seguimiento específico. Si un archivo contiene múltiples seguimientos, existe una tecla dentro de JNav para extraer los seguimientos en archivos independientes.

## Ir a un Waypoint o seguimiento

Puede navegar de vuelta a cualquier Waypoint o seguimiento guardado. Seleccione el archivo al que desee navegar como se describe en la sección anterior, *Administrar Waypoints y seguimientos*. Seleccione el icono de brújula .

Se muestra una brújula girando. Desplácese en la dirección de la flecha roja. La distancia mostrada disminuirá a medida que se acerque. Cuando llegue al umbral de distancia de navegación establecido en la configuración, se mostrará el texto *Ha llegado* y escuchará un pitido, si la notificación de audio está configurada.







# 7 Cámara

## Cámara


Los modelos Allegro 2 Geo cuentan con una cámara de 5 MP. Juniper Geotagging™ le ofrece la capacidad de introducir y estampar en relieve la fecha, la hora y la posición GPS en fotografías.

La ventana de la cámara y el flash se encuentran en la parte posterior del Allegro 2.



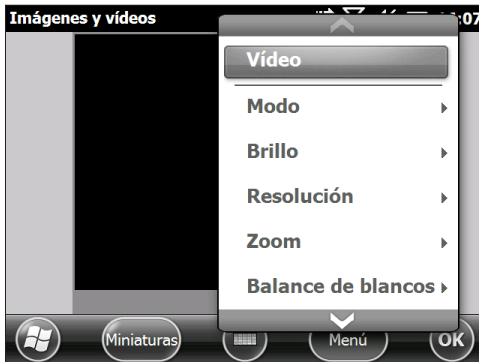
*Nota: El flash también se puede utilizar como luz de flash. Consulte el Capítulo 2, Componentes de hardware, Luz de flash.*

## Configuración de la cámara para imágenes fijas

Presione las teclas  + **C** para activar la cámara y abrir la aplicación Imágenes y vídeos.

### Menú Imágenes

Seleccione la tecla de función programable *Menú* para obtener una lista desplegable de las opciones de configuración. Consulte o cambie la configuración antes de tomar fotografías. Esta configuración se aplicará a todas las fotografías tomadas, aunque puede editarse según sea necesario.



## Flash

Para utilizar el flash, seleccione *Flash* en el Menú y, a continuación, seleccione *Activado*. El flash se activa automáticamente cada vez que tome una fotografía. Para desactivarlo, seleccione *Flash* en el menú y, a continuación, seleccione *Desactivado*.

## Panel de control Imágenes y vídeos

Para ver o cambiar valores adicionales, seleccione *Opciones* desde la tecla de función programable *Menú*. Aparecerá el panel de control Cámara. Utilice el menú de desplazamiento horizontal cerca de la parte superior de la pantalla para ver la configuración y realizar los cambios necesarios.




## Geotagging

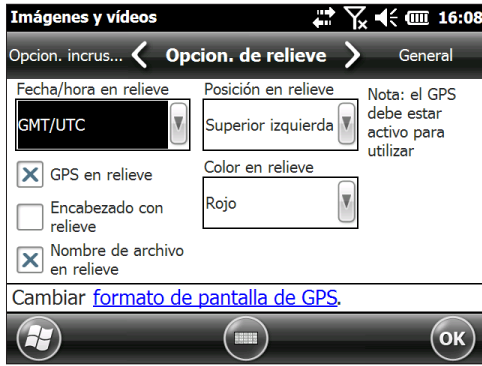
Cuando las fotografías tienen etiquetas Geotag, es posible agregarles la fecha, la hora, la latitud, la longitud, el nombre de archivo y notas con las opciones de incrustación y relieve.

*Nota: Calibre la brújula y el acelerómetro antes de utilizar el Geotagging. Consulte el Capítulo 3, Programas y configuración, Brújula y acelerómetro.*

Siga estos pasos:

1. Para activar el GPS, seleccione el gadget GPS  en la pantalla principal y espere a recibir una señal.

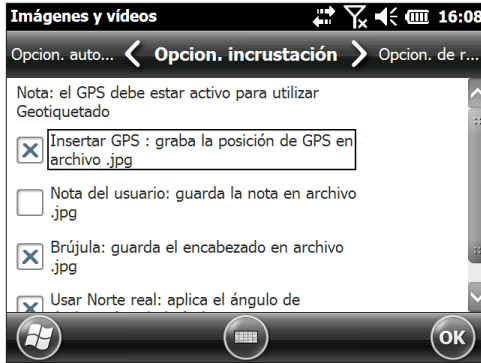
2. Seleccione la tecla de función programable *Menú* y, a continuación, seleccione *Geotag* en el menú. Aparecerá la siguiente pantalla de *Opciones de relieve*:



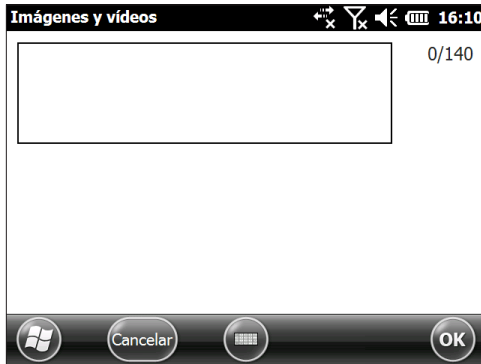
3. Seleccione la información que desee imprimir en relieve en imágenes, la posición y el color.
4. La información seleccionada se imprime en relieve en las imágenes y se integra en las mismas.



5. Puede crear información GPS en archivos jpg desde la pantalla *Opciones de incrustación*. (Esta información no aparece en las imágenes). Puede seleccionar *Usar Norte real*.

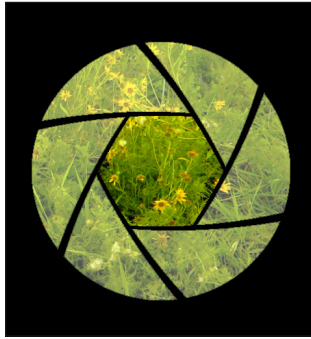


6. La opción *Integrar GPS* le permite incorporar imágenes a programas como Google Earth™ y ordenarlas por ubicación, etc. Si selecciona *Nota del usuario*, se muestra la pantalla de notas después de tomar una fotografía. Introduzca una nota para la imagen y presione *Aceptar*.



## Opciones de Tomar fotografías y Seleccionar fotografía

Presione las teclas **⏏** + **C** para activar la cámara. Encuadre la fotografía como desee y presione la tecla de acción **⏏** o la tecla de retorno **⬅**. Se muestra un cuadro amarillo que indica que la cámara está enfocada. Presione Intro cuando esté listo para tomar la fotografía. Durante algunos segundos se muestra una pantalla como la siguiente. Mantenga el dispositivo portátil estable hasta que escuche un “clic”, que indica que se ha tomado la fotografía.



*Nota: El acelerómetro integrado se utiliza para detectar la orientación del dispositivo portátil cuando se toma la fotografía y guardar la imagen en la orientación correcta.*

Se muestra el símbolo de un disco brevemente mientras se toma la fotografía. A continuación, se muestra la fotografía completa en la pantalla.



## Opciones de fotografía

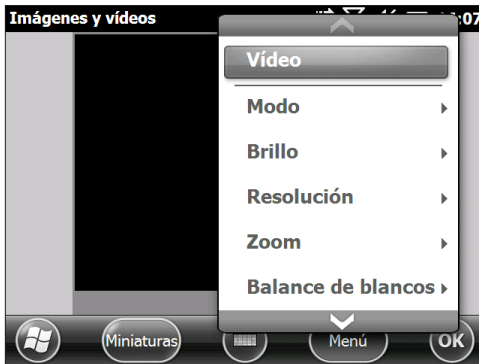
Seleccione la tecla de función programable *Menú* para ver una lista de opciones para una fotografía específica. (La fotografía debe aparecer en la pantalla).



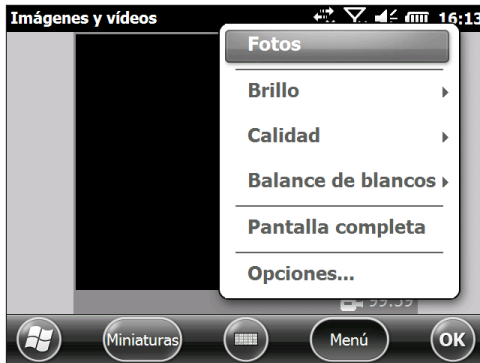
Para tomar otra fotografía, presione la tecla de función programable *Cámara*. Para consultar una biblioteca de fotografías e imágenes, presione *Miniaturas*.



## Vídeos

Presione las teclas **□** + **C** para activar la cámara. Seleccione la tecla de función programable *Menú* y seleccione *Vídeo*.



Presione *Menú* de nuevo para ver y ajustar la configuración según sus preferencias.



Para empezar a grabar un vídeo, presione la tecla de acción  o la tecla de retorno . Vuelva a presionar la tecla para finalizar el vídeo.

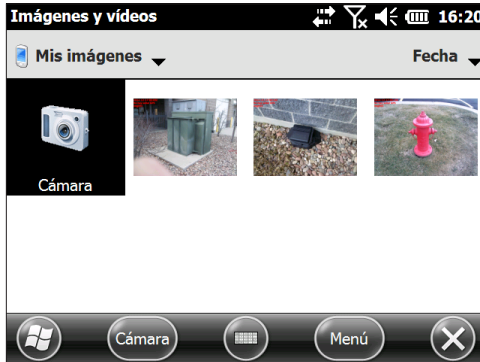
*Nota: Para tomar fotografías en lugar de vídeos, seleccione *Menú* y seleccione *Fotos* (consulte la pantalla anterior).*

## **Audio**

Puede grabar sonido con vídeos. Desde la pantalla de la aplicación *Imágenes y vídeos*, puntee en *Menú* > *Vídeo* > *Menú* > *Opciones*. Desde la pantalla *Vídeo*, puntee en *Incluir audio cuando se graben archivos de vídeo* para activar el audio.

## Biblioteca de fotografías y vídeos

Para ver la biblioteca de fotografías y vídeos, seleccione la tecla de función programable *Miniaturas* desde la pantalla de la aplicación Imágenes y vídeos.



### Opciones de menú de la biblioteca

Seleccione una fotografía o vídeo y, a continuación, la tecla de función programable *Menú*. Puede enviar, eliminar, editar, etc. la fotografía o vídeo seleccionado.







# 8

## Módem de datos 3G

## Módem de datos 3G

El módem de datos 3G es una opción para los modelos Allegro 2 Geo, que agregan la funcionalidad del módem de datos. El módem está instalado de fábrica.

Se trata de un módem celular de datos, del tipo GSM/UMTS. Es compatible con módems de cinco bandas. El módem funciona en modos diferentes, en función del proveedor de red inalámbrica y de la fuerza de la señal. La velocidad de los datos varía entre 10 ó 20 Kbps cuando se utiliza el GPRS y más de 1 Mbps cuando se utiliza HSDPA.

## Módem GSM

El módem GSM se trata de un módem móvil de datos, del tipo GSM/UMTS. Proporciona transmisión de datos en los Estados Unidos, así como internacionalmente.

## Configuración de una cuenta de datos con un proveedor de red inalámbrica

Póngase en contacto con un proveedor de red inalámbrica para configurar el servicio de datos para un módem celular de datos y obtener una cuenta y una tarjeta mini SIM (se compra por separado). Se requiere la siguiente información para configurar una cuenta:

1. Información de facturación e Id. empresarial, como por ejemplo su código de identificación fiscal (CIF) o número de IVA.
2. Los servicios de red inalámbrica solicitados. Especifique que solo necesita el servicio de datos. No se requieren servicios de voz o mensajería.
3. Es posible que le pregunten el número IMEI del módem, que se encuentra en: Inicio > Configuración > Sistema > Información del sistema > Módem 3G con el módem encendido.
4. También es posible que le soliciten el número de modelo del módem. Este número permite al proveedor comprobar que este modelo de módem es uno de sus modelos aprobados. Si el proveedor se lo solicita, este dispositivo es un Juniper Systems Allegro 2.



## Instalar la tarjeta SIM

Para introducir o extraer una tarjeta, siga estos pasos:

**!** **PRECAUCIÓN:** antes de quitar la batería, apague siempre el dispositivo portátil. Si no lo hace, podría producirse una pérdida de datos o daños en el dispositivo portátil.

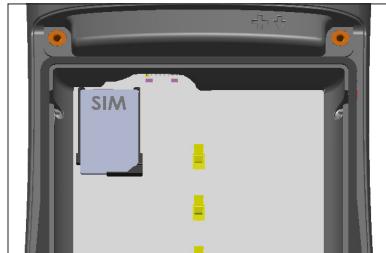
1. Apague el dispositivo portátil manteniendo presionado el botón de alimentación hasta que aparezca el menú Botón de alimentación y seleccionando Apagar. Asegúrese de que la unidad no está conectada a una alimentación externa.
2. La ranura de la tarjeta mini SIM se encuentra en el compartimento de la batería. Afloje los tornillos y extraiga la tapa.

**!** **PRECAUCIÓN:** no utilice un adaptador micro SIM. El adaptador puede atascarse y dañar la ranura.

3. Extraiga las baterías.

**!** **PRECAUCIÓN:** el Allegro 2 no está sellado frente al agua y el polvo cuando la tapa de la batería no está instalada.

4. Una imagen en la etiqueta del compartimento muestra la ubicación y la orientación correctas de la tarjeta mini SIM. Extraiga la bandeja de la tarjeta SIM. Coloque la tarjeta en la bandeja y empuje la bandeja hasta que se ajuste.




Para retirar la tarjeta SIM, tire de la bandeja para abrirla y retire la tarjeta. Empuje la bandeja vacía hasta que se ajuste.

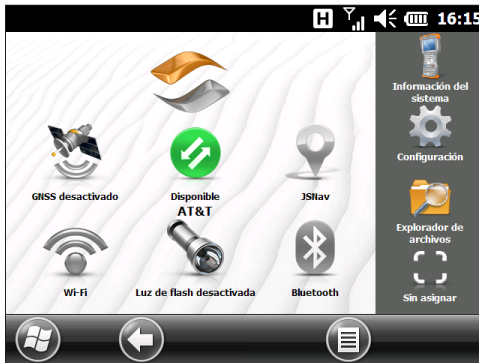
5. Vuelva a colocar la batería y fije la tapa de la batería.

6. Encienda el Allegro 2.

*Nota: si el módem estaba encendido antes de apagar el Allegro 2 para introducir la tarjeta SIM, se le pedirá que configure la conexión de datos cuando reinicie. Consulte las instrucciones en la páginas siguientes.*

## Configurar el módem celular

Puntee en el gadget del módem 3G . Tras 30 segundos, aproximadamente, se pondrá verde para indicar que el módem está disponible.



Cuando el módem esté disponible, configúrelo para realizar una conexión. Puntee y mantenga el gadget del módem para abrir el panel de control Conexiones.



Seleccione **Configurar conexión automáticamente**. Se mostrará el nombre de su proveedor de servicio. Seleccione **Siguiente**. Se mostrará un gráfico del progreso en la pantalla siguiente mientras se define la configuración de Internet.



Ahora puede acceder a Internet. Abra Internet Explorer para comprobar la configuración.

### **Problemas de conexión**

Si se produce un error al configurar la conexión automáticamente, es posible que donde se encuentre no haya señal. Puede repetir el proceso de configuración.

## **Seguridad inalámbrica**

### **Problemas de interferencia de la radio frecuencia**

Es importante cumplir cualquier normativa especial sobre el uso de equipos de radio debido, en particular, a la posibilidad de interferencias de radiofrecuencia (RF). Siga atentamente el consejo de seguridad siguiente.

- APAGUE el módem celular cuando se encuentre en un avión. El uso de teléfonos móviles en un avión puede poner en peligro el funcionamiento del avión, crear problemas en la red del teléfono, y además está prohibido.
- APAGUE el módem celular en hospitales y otros lugares donde se pueda utilizar equipamiento médico.
- Respete las restricciones del uso del equipo de radio cerca de depósitos de combustible, en plantas químicas o en lugares donde se lleven a cabo demoliciones.
- El uso de su módem celular cerca de dispositivos médicos personales protegidos de manera inadecuada, como por ejemplo audífonos o marcapasos, podría resultar peligroso. Consulte a los fabricantes del dispositivo médico para determinar si está protegido correctamente.
- Es posible que el funcionamiento del módem celular próximo a otros tipos de equipos electrónicos cause interferencias si el equipo no está protegido correctamente. Consulte los signos de advertencia y las recomendaciones del fabricante.
- No coloque el módem celular al lado de discos, tarjetas de crédito o de transporte u otros soportes magnéticos. El módem podría dañar la información de los discos y tarjetas.

## **Mantenimiento del módem**

No intente desmontar el módem celular. El módem celular no incluye ninguna pieza a la que el usuario deba realizar mantenimiento.



# 9

## Lector de código de barras

## Lector de código de barras

El Allegro 2 Rugged Handheld incluye un lector de códigos de barras que permite leer códigos de barras 1D y 2D e importar fácilmente los datos de los códigos de barras en programas personalizados o estándar que se ejecutan en el Allegro 2.




### Inicio rápido – Fácil lectura de un código de barras

Cuando reciba su Allegro 2 con el lector de códigos de barras, podrá leer un código de barras inmediatamente utilizando la configuración predeterminada. Siga estos pasos:

1. Busque un código de barras para leer (o utilice este):

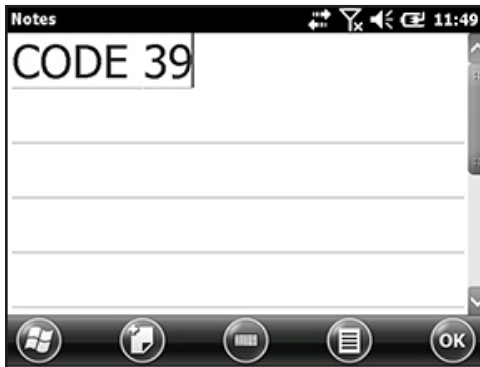


2. Si la batería no se hubiera cargado, enchufe el cargador de pared de alimentación CA a una toma de corriente de la pared. Enchufe el otro extremo en el conector de alimentación CC en el Allegro 2.
3. El dispositivo portátil se enciende y se muestra un indicador de progreso en la pantalla.
4. El programa de utilidad Barcode Connector™ se abrirá automáticamente. Minimice la pantalla principal presionando la tecla de función programable X en la esquina inferior derecha de la pantalla. Se muestra la pantalla principal.

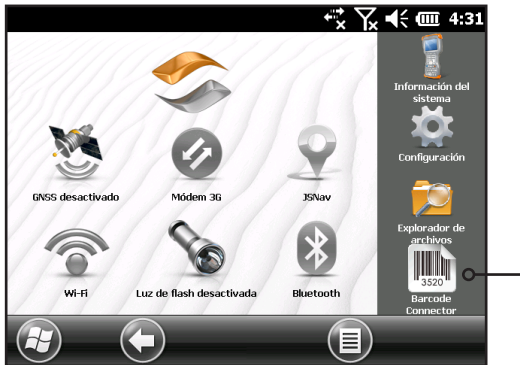
*Nota: si el programa de utilidad Barcode Connector no se abriera automáticamente al encender el dispositivo de portátil, seleccione el icono de Barcode Connector de la barra de favoritos en la Pantalla principal. Si no se mostrara este icono en la pantalla principal, puntee en la tecla programable de la pantalla de Inicio de Windows  para ubicar y seleccionar el programa de utilidad.*

Para configurar un botón para utilizar para la operación de exploración, consulte *Teclas programables* en el Capítulo 2.


5. Abra un documento para recibir los datos de códigos de barras. (En el Allegro 2 se proporciona la aplicación Notas).
6. Sitúe el cursor donde quiera colocar los datos de códigos de barras.
7. Con el punto de mira rojo, oriente el lector al código de barras que esté leyendo. Presione el botón que ha programado como Barcode Scan para comenzar a explorar.
8. Cuando el lector descodifica el código de barras, los datos se colocan en el documento. (Con Excel, puntee en la columna en la que desea que aparezcan los datos).



## Programa de utilidad Barcode Connector



El programa de utilidad Barcode Connector™ es un programa del lector de códigos de barras proporcionado con el lector. En función de la configuración del Allegro 2, se carga automáticamente cuando se enciende el dispositivo portátil o puede abrirlo desde la pantalla principal.

*Nota: si el programa no aparece en la barra de favoritos de la pantalla principal, como se muestra a continuación (esquina inferior derecha), púntee en la tecla de la pantalla de Inicio de Windows  y búsquelo en el menú de Inicio.*

Cuando se carga el programa de utilidad Barcode Connector, aparece la pantalla principal:



Puede seleccionar tres opciones, en función de cómo desee que el programa de utilidad Barcode Connector y el código de barras se comporten durante el arranque y la suspensión. Puntee en las casillas de verificación para activar o desactivar las opciones.

Desde aquí puede acceder a dos funciones principales:

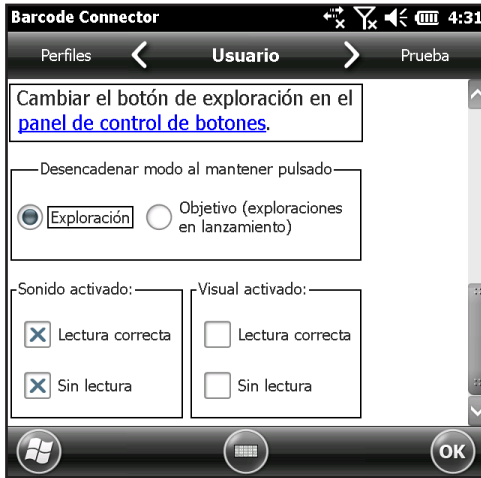
- Configuración de código de barras: utilice las pantallas de configuración para definir la configuración del hardware de códigos de barras y del programa de utilidad de Barcode Connector.
- Apagar código de barras y salir: esta función apaga el lector de códigos de barras. Puede realizar esto para evitar la activación accidental de una secuencia de exploración. De lo contrario, recomendamos dejarla activada. El código de barras se configura para entrar en estado de suspensión cuando está inactivo y consume aproximadamente 8 mW cuando se encuentra en este estado.

Para minimizar el programa de utilidad Barcode Connector, presione la tecla programable X en la esquina inferior derecha de la pantalla.

## **Configuración de códigos de barras**

Cuando se selecciona *Configuración de código de barras*, se muestra el panel de control Barcode Connector. Cerca de la parte superior de la pantalla se encuentra un menú de desplazamiento horizontal. En función del tamaño del menú, es posible que se muestre también una barra de desplazamiento vertical. Seleccione las pantallas desde el menú para ver o editar las configuraciones para el programa de utilidad Barcode Connector y el hardware de código de barras. A continuación se indica una descripción de estas pantallas.

## Pantalla Usuario



La pantalla *Usuario* incluye las siguientes funciones:

- Botón Panel de control: seleccione el hipervínculo para ver el Botón Panel de control. Para obtener más información sobre cómo utilizar el Botón Panel de control, consulte *Teclas programables* en el Capítulo 2.
- Desencadenar modo al mantener presionado: seleccione *Exploración* para comenzar a explorar cuando se presione el botón. Seleccione *Objetivo* para activar el puntero cuando se presione el botón y para comenzar a explorar cuando se libere el botón.
- Sonido activado y Visual activado: seleccione las opciones para indicadores sonoros y visuales basados en lecturas de exploración correctas o incorrectas.



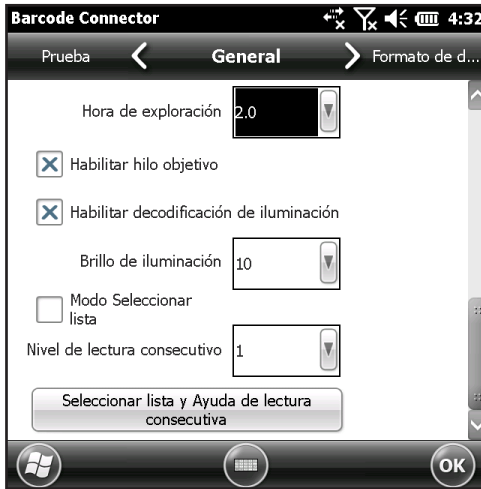
## Pantalla Prueba



La pantalla *Prueba* incluye las siguientes funciones:

- **Exploración:** púntee en *Exploración* para probar la configuración y ver la información de un código de barras explorado. También se puede utilizar el botón que configure en el teclado numérico.
- **Tipo de código y Explorar datos:** después de una exploración satisfactoria, se muestra el tipo de código del código de barras y los datos de exploración.

## Pantalla General



La pantalla *General* incluye las siguientes funciones:

- Hora de exploración: ajuste la hora de exploración, que es el período de tiempo antes de que el lector agote su tiempo de espera. Esto es ajustable desde 0,5 a 9,9 segundos, con 2 segundos como valor predeterminado.
- Habilitar o deshabilitar puntos de mira.
- Habilitar o deshabilitar la iluminación de decodificación (luz roja).
- Brillo de iluminación: para mejorar el rendimiento de lectura de códigos de barras, recomendamos dejar el brillo de iluminación en el valor máximo de 10.
- Modo Seleccionar lista: habilite este modo si hay códigos de barras muy próximos entre sí. El lector solo descodifica códigos de barras alineados directamente debajo del centro de los puntos de mira. Deshabilite este modo si solo hay un código de barras visible. Cuando se deshabilita, los puntos de mira no tienen que alinearse directamente sobre el código de barras para que el lector pueda realizar la lectura. Oriente simplemente el lector en el área general en la que se encuentra el código de barras. Esto puede ser útil en situaciones en la que pueda resultar difícil orientar el lector de forma precisa, como por ejemplo en ubicaciones con mucha luz.

- Nivel de lectura consecutivo: seleccione el número de lecturas consecutivas que debe obtener el código de barras antes de la decodificación.

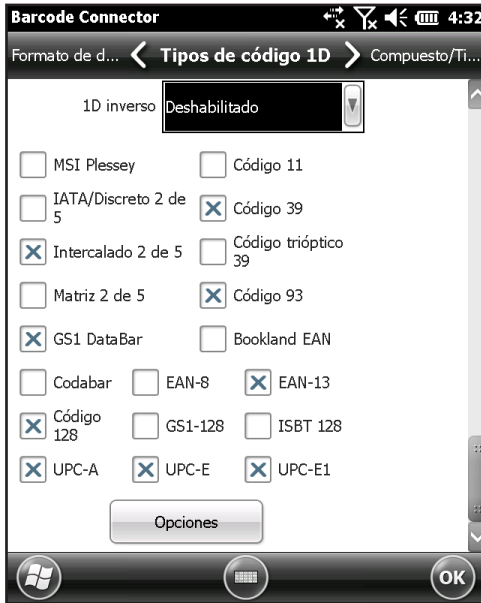
### **Pantalla Formato de datos**



La pantalla Formato de datos incluye la siguiente función:

- Seleccione los prefijos opcionales y los sufijos de la lista desplegable *Formato* para añadirlos a los datos de exploración. Si utiliza un programa similar a Excel, recomendamos seleccionar <Datos><Sufijo1> y configurar Sufijo1 como un retorno de carro (<CR>). De esta forma se coloca cada exploración en una línea nueva.

## Pantalla Tipos de código 1D



La pantalla *Tipos de código 1D* incluye las siguientes funciones:

- *1D inverso*: habilitar/deshabilitar códigos de barras 1D inversos o seleccionar *Detección automática*.
- Habilitar/deshabilitar los tipos de códigos 1D enumerados.

Puntee en *Opciones* para configurar la configuración específica del tipo de código 1D. Se muestra un menú de desplazamiento horizontal cerca de la parte superior de la pantalla con opciones para Código 39, Código 128/Código 93/Discreto, UPC/EAN 1, UPC/EAN 2, Interleaved GS1 DataBar, MSI Plessey, Codabar/Código 11 y Matriz 2 de 5. En función de los códigos de barras que vaya a leer, debe revisar las opciones y configurarlas según sus necesidades.

Por ejemplo, a continuación se indica la pantalla para Código 39:

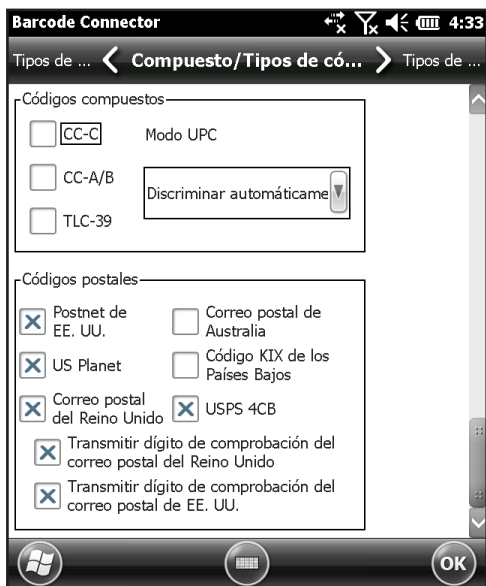


Establecer duración: esta opción le permite especificar la longitud de los códigos de barras que desee leer. Esto puede resultar útil si todos los códigos de barras válidos tendrán una longitud específica o estarán dentro de un rango de longitudes.

Puede especificar cuatro longitudes de código de barras (permítale que A haga referencia al primer campo de longitud y que B haga referencia al segundo campo de longitud):

- Una longitud discreta: establezca A en la longitud discreta y B en 0. Solo se descodifican códigos de barras con una longitud exacta de A.
- Dos longitudes discretas: establezca A mayor que B (ambas distintas de cero). Solo se descodifican códigos de barras con longitudes A o B.
- Longitud dentro del rango: establezca A menor que B (ambos distintos de cero). Se descodifican los códigos de barras entre A y B, ambos inclusive.
- Cualquier longitud: establecer A en 0. Se descodifica cualquier longitud de código de barras.

## Pantalla *Compuesto/Tipos de código postal*



La pantalla *Compuesto/Tipos de código postal* incluye las siguientes funciones:

- Códigos compuestos: habilitar o deshabilitar tipos de códigos compuestos.
- Códigos postales: habilitar o deshabilitar tipos de códigos postales.

## Pantalla Tipos de código 2D



La pantalla *Tipos de código 2D* incluye la siguiente función:

- Tipos de código 2D: habilitar o deshabilitar tipos de códigos 2D.

## Pantalla Perfiles



La pantalla *Perfiles* incluye las siguientes funciones:

- Seleccionar un perfil que guardar o cargar: un perfil es un conjunto de valores guardado. Para cargar un perfil, seleccione el perfil de la lista desplegable y seleccione *Cargar*.

*Nota: cuando se cambia un valor, se actualiza un perfil oculto (denominado "último usuario"). Cuando se abre este programa de utilidad, se cargan los valores del último perfil de usuario.*

Pueden guardarse hasta cuatro perfiles con valores diferentes.



Para guardar un nuevo perfil, configure los valores comentados anteriormente, acceda a esta pantalla, seleccione el nombre del perfil que desee utilizar y seleccione *Guardar*.

*Nota: cualquier cambio en la configuración después de cargar un perfil no se guardará automáticamente en el perfil, sino que se guardará en el "último usuario".*

## **Solución de problemas de códigos de barras**

1. Cuando leo un código de barras, los datos obtenidos no son correctos.

*Motivo/solución:* asegúrese de que las configuraciones estén establecidas correctamente para obtener la información que necesita. Por ejemplo, para leer un código de barras Código 32, en la pestaña *Tipo de código 1D*, compruebe que *Código 39* esté seleccionado. Seleccione *Opciones* y, en la pestaña *Código 39*, asegúrese de que *Convertir código 39 en código 32* esté seleccionado.



2. No sé de qué tipo es el código de barras que intento explorar.

*Motivo/solución:* habilite todos los códigos de barras en las pestañas *Tipos de código 1D*, *Compuesto/Tipos de código postal* y *Tipos de código 2D* (algunos tipos se excluyen mutuamente). Vaya a la pantalla *Prueba*. Explore el código de barras y la ventana *Tipo de código* mostrará el tipo de código de barras explorado. Cuando finalice, vuelva atrás y deseccione los tipos de códigos de barras que no utilice.

3. Mi código de barras TLC-39 Compuesto no se explora.

*Motivo/solución:* en la pantalla *Tipos de código 1D*, asegúrese de que *Código 39* esté seleccionado. Seleccione también *Opciones*, a continuación la pantalla *Código 39* y asegúrese de que *Convertir código 39 en código 32* no esté seleccionado.

4. Mi código de barras UPC no se explora.

*Motivo/solución:* en la pantalla *Tipos de código 1D*, asegúrese de que los tipos de códigos de barras *UPC-A*, *UPC-E* y *UPC-E1* estén seleccionados. Si los códigos compuestos también están habilitados en la pantalla *Compuesto/Tipos de código postal* y aún desea permitir la exploración de un *UPC 1D*, seleccione *Discriminar automáticamente* en la lista desplegable. Vaya también a la pantalla *Tipos de código 1D*, seleccione *Opciones* y, a continuación, las pestañas *UPC/EAN-1* y *UPC/EAN-2*. Asegúrese de que los valores sean correctos para su aplicación.

5. Mi código de barras Código 39 ASCII completo no se explora.

*Motivo/solución:* en la pantalla *Tipo de código 1D*, seleccione *Opciones* y, a continuación, la pantalla *Código 39*. Asegúrese de que las longitudes estén configuradas en el rango más amplio.

6. Mi código de barras Bookland EAN no se explora.

*Motivo/solución:* asegúrese de que *Bookland EAN* y *EAN-13* estén habilitados en la pantalla *Tipos de código 1D*.

7. Mis códigos de barras ISBN, ISMN, ISSN o JAN no se exploran.

*Motivo/solución:* todos estos tipos de códigos de barras son subconjuntos de EAN-13. Asegúrese de que EAN-13 esté habilitado en la pantalla *Tipos de código 1D*.

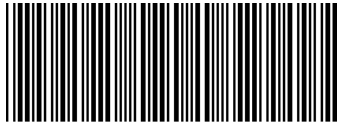
8. No sé cómo configurar códigos de barras Intelligent Mail o OneMail.

*Motivo/solución:* los códigos de barras Intelligent Mail y OneMail son similares. También se denominan USPS 4CB (ubicados en la pantalla *Compuesto/Tipos de código postal*).

9. La edición de CLSI no tiene ningún efecto.

*Motivo/solución:* la edición de CLSI solo se admite para códigos de barras Codabar de 14 caracteres.

### **Códigos de barras 1D de ejemplo**



*Código 39*



*Código 128*

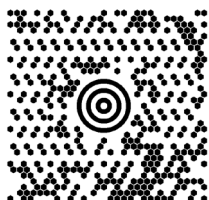


*UPC-A*

## Códigos de barras 2D de ejemplo



*Aztec*



*Maxicode*



*MicroPDF417*



*Código QR*





# A

## Almacenamiento, mantenimiento y reciclaje

# Almacenamiento, mantenimiento y reciclaje

Siga las instrucciones de este capítulo para mantener y reciclar adecuadamente el Allegro 2.

## Almacenamiento del Allegro 2 y de la batería

Cuando el dispositivo portátil no se está cargando y se encuentra en modo de suspensión, consume una pequeña cantidad de energía. Este consumo de energía se utiliza para mantener la memoria (RAM) del dispositivo portátil en el mismo estado en el que estaba cuando entró en modo de suspensión. Recomendamos cargar el dispositivo portátil cada noche o fin de semana cuando se encuentre en modo de suspensión.

Si el Allegro 2 no se cargara mientras se encuentra en modo de suspensión y la batería alcanzara una carga baja, se apagará automáticamente para evitar la descarga de la batería.

*Nota: los datos y programas queda protegidos, siempre y cuando se hayan guardado, incluso si la batería se descarga. El dispositivo portátil no depende de la batería para almacenar los datos durante periodos prolongados.*

## Almacenamiento del Allegro 2 durante menos de dos semanas

Para almacenar el dispositivo portátil durante menos de dos semanas, complete los siguientes pasos:

1. Cierre todas las aplicaciones.
2. Conecte el dispositivo portátil al adaptador de pared de CA que se envía con su unidad.

## Almacenamiento del Allegro 2 durante más de dos semanas

Para almacenar el dispositivo portátil durante dos semanas o más, complete los siguientes pasos:

1. Cargue la batería entre el 30 y el 50 por ciento.
2. Cierre todos los programas que se están ejecutando y apague el dispositivo portátil.



**PRECAUCIÓN:** antes de quitar la batería, apague siempre. Si no lo hace, podría producirse una pérdida de datos o daños en el dispositivo portátil.

3. Extraiga las baterías.
4. Coloque la batería en un lugar seco.


## Protección de la pantalla táctil

Proteja la pantalla táctil de los golpes, de la presión o de las sustancias corrosivas que puedan dañarla. Para proteger adicionalmente la pantalla táctil, coloque un protector de pantalla (accesorio opcional). Para colocar un protector de pantalla, siga las instrucciones que se proporcionan con el paquete.




**!** **PRECAUCIÓN:** asegúrese de cambiar el protector de pantalla según la frecuencia indicada en las instrucciones.

## Limpieza del Allegro 2

### Pantalla táctil

1. Inhabilite la pantalla táctil presionando la tecla de encendido  hasta que aparezca el menú de la tecla de encendido. Puntee en *Deshabilitar TS*.
2. Extraiga el protector de pantalla si necesita limpiar por debajo de éste.
3. Aplique agua templada o una solución ligera de limpieza a un trapo de microfibra y limpie cuidadosamente la pantalla táctil.

**!** **PRECAUCIÓN:** no utilice pañuelos, servilletas de papel, cepillos de cerdas suaves ni soluciones de limpieza duras en la pantalla táctil.

4. Aclare la pantalla táctil con agua y séquela con un trapo de microfibra.
5. Coloque un protector de pantalla si lo desea (no se incluye). Para limpiar un protector de pantalla, siga las instrucciones proporcionadas en el paquete.
6. Para habilitar la pantalla táctil, mantenga presionada la tecla de encendido  para mostrar de nuevo el menú de la tecla de encendido. Utilice la tecla de flecha abajo  para resaltar *Habilitar TS* y presione Intro .

## **Carcasa, protectores y módulo conector**

Asegúrese de que la tapa de la batería se encuentra perfectamente cerrada. Use agua templada, una solución de limpieza y un cepillo de cerdas suaves para limpiar la carcasa, los protectores y el módulo conector.

**!** **PRECAUCIÓN:** no proyecte ningún chorro de agua de alta presión en el dispositivo para limpiarlo. Esto podría romper el sellado y el agua podría entrar en el dispositivo, y la garantía se invalidaría.

### ***Productos de limpieza seguros que puede utilizar***

Puede limpiar el Allegro 2 de forma segura con los siguientes limpiadores:

- Windex® (S.C. Johnson & Son, Inc.)
- Formula 409® (Clorox)
- Citrus Wonder, Organic Cleaner (Mer-Maids)
- Citrus All Purpose Cleaner (Wonder Tablitz)
- Limpiador y desengrasante multiusos Greased Lightening®
- Orange Clean® (Orange Glo International)
- Fantastik® OxyPower® (S.C. Johnson @ Son, Inc.)
- Oil Eater Orange Cleaner Citrus Degreaser (Kafko Intl., Ltd.)

**!** **PRECAUCIÓN:** la exposición a algunas soluciones de limpieza como, por ejemplo, limpiador de frenos de coche, alcohol isopropílico, limpiador de carburadores y soluciones similares, puede dañar el dispositivo. Si no está seguro de la fuerza o el efecto de un limpiador, aplique una pequeña cantidad en una parte poco visible para hacer una prueba. Si aparece algún cambio, lave y aclare rápidamente el dispositivo con una solución de limpieza suave conocida.



## **Reciclaje del Allegro 2 y de las baterías**

Cuando el Allegro 2 alcanza el final de su vida útil, no debe tirarse con residuos urbanos. Es su responsabilidad desechar el equipo llevándolo a un punto especial de recolección de equipos electrónicos y de material eléctrico para su posterior reciclaje. Si no encuentra un punto de recogida, póngase en contacto con Juniper Systems para obtener información sobre el desecho.

Las baterías de iones de Litio de su Allegro 2 son reciclables. No las tire a la basura ni a los contenedores municipales de basura. Para saber dónde está el centro de reciclaje de baterías más cercano en EE. UU., póngase en contacto con Rechargeable Battery Recycling Corporation (Corporación de reciclaje de baterías recargables) en el teléfono 1-877-723-1297.





# B

## Información de garantía y reparación

## Garantía limitada del producto

Juniper Systems, Inc. ("JS") garantiza que el Allegro 2 Rugged Handheld no tendrá ningún defecto en materiales y mano de obra, bajo las condiciones normales de uso, durante un periodo de 24 meses desde la fecha de envío.

JS garantiza que los siguientes artículos no contendrán defectos de material ni mano de obra, bajo las condiciones normales de uso, durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de envío:

- baterías,
- soportes que contienen programas de Allegro 2,
- programas para equipos de sobremesa,
- documentación del usuario y
- accesorios.

## Exclusiones de garantía

Esta garantía no se aplicará si:

- (i) el producto se ha configurado de manera incorrecta o se ha instalado o calibrado de manera incorrecta,
- (ii) el producto se utiliza de manera que no conforma con la documentación del usuario,
- (iii) el producto se utiliza para un propósito otro que el diseñado,
- (iv) el producto se ha utilizado en condiciones ambientales fuera de las especificadas para el producto,
- (v) el producto ha estado sujeto a alguna modificación, alteración o cambio por parte del cliente o en nombre de éste (excepto y a no ser que haya sido modificado, cambiado o alterado por JS o bajo supervisión directa de JS),
- (vi) el defecto o error se deben a un uso incorrecto o accidente,
- (vii) el número de serie que figura en el producto se ha alterado o quitado, o
- (viii) el producto se ha abierto o alterado de cualquier modo.

Esta garantía es exclusiva y JS no asumirá y por la presente renuncia de manera explícita a cualquier otra garantía, explícita o implícita, incluidas, sin limitación, las garantías relativas a la comerciabilidad, adecuación a un propósito determinado, no infracción o a las garantías que surjan en el curso del rendimiento, negociación o prácticas comerciales. JS no garantiza de manera específica la idoneidad de sus productos para cualquier aplicación en particular. JS no garantiza que

- sus productos satisfarán los requisitos del usuario o que funcionará en combinación con productos de hardware o de software de aplicación proporcionados por otros fabricantes,
- el funcionamiento de sus productos sea ininterrumpido o esté libre de errores, o
- se corrijan todos los defectos del producto.

JS no será responsable de los datos de memoria, información, firmware o software contenidos en, almacenados en, o integrados con los productos que se devuelvan a JS para su reparación, tanto si están bajo garantía como si no.

### **Solución de averías**

Si se detecta algún defecto en el material o de fabricación y éste se informa a JS dentro del período de garantía especificado, JS, a su opción, reparará el defecto o sustituirá la pieza o producto defectuosos. Los productos podrán ser nuevos o reacondicionados. JS garantiza los productos sustituidos o reparados por un período de noventa (90) días desde la fecha de envío de la devolución o hasta el fin del período de garantía original, lo que sea más largo.

### **Limitación de responsabilidad**

Hasta el máximo permitido por la ley, la obligación de JS se limitará a la reparación o sustitución del producto. JS de ningún modo será responsable de ningún daño especial, incidental o consecuente, indirecto, especial ni punitivos, ni de la pérdida de ingresos o beneficios, pérdida de negocios, pérdida de información o datos ni de ninguna otra pérdida financiera que surja de o en relación con la venta, la instalación, el mantenimiento, el uso, el error o la interrupción de cualquier producto. La responsabilidad de JS, en relación con un producto garantizado, se limitará a la cantidad máxima del precio de compra original.

## Reparaciones de garantía

Si desea acceder a una reparación o servicio de garantía para el dispositivo Allegro 2, envíe una solicitud de reparación desde nuestro sitio web, en <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Repairs>, o póngase en contacto directamente con un centro de reparaciones autorizado dentro del plazo de garantía aplicable. Puede producirse un retraso en la reparación o agregarse un recargo adicional por procesamiento en la devolución de productos que requieran reparación o mantenimiento cuando no disponen de la autorización adecuada. El cliente es responsable del prepago de todos los costes de envío cuando envíe un equipo a un centro de reparación. El centro de reparación devolverá el equipo reparado por el mismo método que lo recibió con los costes de envío prepagados.

## Ley vigente

Esta garantía se rige por las leyes de Utah (EE. UU.) y excluye la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercancías. Los tribunales de Utah tendrán jurisdicción personal exclusiva en caso de que se produzcan disputas derivadas de esta garantía o en relación con ella.

## Servicios y materiales proporcionados bajo esta garantía

- Análisis del problema por parte de un técnico de servicio
- Mano de obra y materiales necesarios para reparar las piezas defectuosas
- Análisis funcional realizado tras la reparación
- Entrega tras reparación dentro de los 10 días laborables a partir de la recepción, a menos que existan circunstancias especiales
- Gastos de envío para devolver el dispositivo al cliente

## Garantías extendidas

El Allegro 2 puede tener una garantía de hasta 5 años (incluyendo el periodo de garantía estándar) si se adquiere una garantía ampliada.

Las garantías ampliadas solo se aplican al Allegro 2, no a las baterías, soportes que contienen programas del Allegro 2, programas de equipos de sobremesa, documentación de usuario u otros accesorios. Los componentes que estén excesivamente desgastados no estarán cubiertos por todos los planes de garantías. Entre ellas se puede incluir, sin limitaciones, el elastómero y la matriz de conmutador del teclado, las correas de mano, las pantallas táctiles y los módulos de conector.

### **Información de la garantía**

La información de la garantía para el Allegro 2 Rugged Handheld se encuentra en nuestro sitio web, en <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Warranty>. Puede evaluar y solicitar ampliaciones de la garantía, comprobar el estado de la garantía y visualizar los términos y condiciones de la garantía.

### **Reparación del Allegro 2**



**PRECAUCIÓN:** no intente reparar el Allegro 2 usted mismo. Si lo hace, anulará la garantía.

En nuestro sitio web también encontrará información acerca de las reparaciones, actualizaciones y evaluaciones, en <http://www.junipersys.com/Juniper-Systems/support/Repairs>. Puede localizar un centro de reparaciones, enviar una solicitud de reparación, comprobar el estado de la reparación, consultar los términos y condiciones, obtener instrucciones de envío y visualizar los plazos.

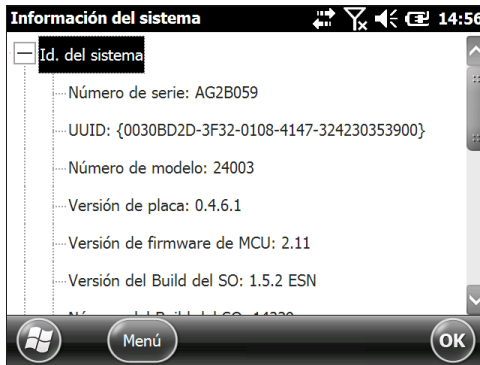
Antes de devolver una unidad, debe enviar un pedido de reparación para obtener permiso desde nuestro sitio web y debe esperar la confirmación. También puede ponerse en contacto con un centro de reparaciones directamente. Tenga a mano la siguiente información:

- Número de serie del producto (dentro del compartimento de la batería y también disponible en la pantalla Información del sistema, como se describe en la página siguiente)
- Su nombre
- Nombre y dirección de envío de la empresa/universidad/agencia

- Vía de contacto preferida (teléfono, fax, correo electrónico, móvil)
- Descripción detallada y clara de la reparación o actualización
- Número de la tarjeta de crédito y de pedido y dirección de facturación (para las reparaciones o actualizaciones que no están cubiertas por la garantía estándar o una política de ampliación de la garantía)

## Información del sistema del Allegro 2

Cuando se ponga en contacto con un centro de reparación, necesitará alguna información exclusiva de Id. del sistema del Allegro 2 (número de serie, número de modelo, etc.). Seleccione el icono Información del sistema en la barra de favoritos de la Pantalla principal o puntee Inicio > Configuración > Sistema > Información del sistema para ver el menú Información del sistema. Seleccione *Id. del sistema*.



Las especificaciones sobre el procesador, la memoria, la pantalla, la cámara (modelos Geo), el GPS (modelos Geo), el *Bluetooth*, el Wi-Fi y el módem celular (accesorio opcional) también se encuentran en la pantalla *Información del sistema*.

También puede crear un archivo con la información del sistema para enviarlo al centro de reparaciones presionando la tecla de función programable *Menú* y seleccionando *Crear archivo de información*. El archivo se encuentra en: \\Mis documentos\JSInfo.txt.





# C Advertencias e información sobre la normativa

## Advertencias de producto

Siga las advertencias que se indican a continuación para utilizar de forma segura el Allegro 2 y los accesorios.



### Advertencias sobre la batería

**AVISO:** este dispositivo se proporciona con una batería recargable de iones de Litio. Para reducir el riesgo de incendios o quemaduras, no desmonte, aplaste, perforo la batería, ni la exponga al fuego o realice un cortocircuito de sus contactos externos.

No la desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo o corte.

No modifique o reconstruya la batería, no intente introducir objetos externos, no la exponga o sumerja en agua u otros líquidos, no la exponga al fuego, explosiones u otros peligros.

Use únicamente la batería para el sistema para el que esté especificada.

Utilice la batería únicamente con el sistema de carga que se ha calificado con el sistema para este estándar. El uso de una batería o un cargador no cualificados puede presentar riesgo de incendio, explosión, fuga u otros peligros.

No ocasione un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.

Sustituya la batería solo por otra batería calificada para el sistema.

El uso de una batería no calificada puede presentar riesgo de incendio, explosión, fuga u otros peligros.

Deseche rápidamente las baterías utilizadas de conformidad con las normativas locales.

El uso de las baterías por niños debe ser supervisado.

Evite dejar caer la batería. Si la batería cae, especialmente en una superficie dura, y sospecha que se pueden haber producido daños, llévela a un centro de servicio técnico para que la revisen.

El uso inadecuado de la batería puede conllevar peligro de incendio, explosión u otros peligros.



### **Advertencias del cargador de pared**

**AVISO:** para reducir el riesgo de lesiones, descargas eléctricas, incendio o daños al equipo:

Conecte el cargador de pared a una toma de corriente eléctrica de fácil acceso en todo momento.

No coloque ningún objeto sobre el cable del cargador de pared ni sobre ningún otro cable. Organícelos de modo que ninguna persona pueda pisar en ellos o tropezarse.

No tire del cable. Para desenchufar el cargador de pared de la toma de corriente, tire del enchufe y no del cable.

Utilice únicamente cargadores de pared específicos para el Allegro 2. La utilización de cualquier otra fuente de alimentación externa puede dañar el producto y anular la garantía.

## **Certificaciones y estándares**

### **FCC - Estados Unidos**

De conformidad con las normas de la FCC 47 CFR 15.19(a)(3), las siguientes declaraciones deben aparecer en el dispositivo o en la documentación de usuario.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Es posible que el dispositivo no provoque ninguna interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

En cumplimiento de las normas FCC, 47 CFR 15.105(b), se debe informar al usuario de que este dispositivo se ha probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, según lo acordado con el apartado 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección alta contra interferencias perjudiciales en

una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en la radiocomunicación. Sin embargo, no hay ninguna garantía que asegure que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que pueden ser resueltas encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente situada en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio o TV para obtener ayuda.

De conformidad con las normas de la FCC, 47 CFR 15.21, debe notificarse al usuario que los cambios o modificaciones en el Rugged Handheld que no estén expresamente aprobados por el fabricante podrían invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Solo los accesorios aprobados se pueden utilizar con este equipo. En general, todos los cables deben ser de alta calidad, apantallados, con terminación correcta y limitarse a una longitud de dos metros. Los cargadores de pared aprobados para este producto siguen normas especiales para evitar las interferencias de radio, y no se deberían alterar ni sustituir.

Este dispositivo no debe colocarse al lado ni funcionar junto con ninguna otra antena o transmisor.

Este módem celular cumple con la normativa FCC cuando se utiliza dentro del rango de temperatura de -30°C a +50°C. No utilice el módem celular fuera de este rango de temperatura.

## Industria de Canadá

De conformidad con las normas de la Industria de Canadá, las siguientes declaraciones deben aparecer en el dispositivo o en la documentación de usuario:

Este aparato digital de clase B cumple con la normativa ICES-003 canadiense.

## Seguridad de radiofrecuencia

Este dispositivo se ha evaluado para utilizarse cerca del cuerpo. Utilice solo accesorios aprobados por Juniper Systems. El uso de accesorios de terceros puede que no cumpla con los requisitos de exposición RF internacionales y de la FCC. Para cumplir con los requisitos de exposición FCC y otros requisitos RF nacionales no ubique este dispositivo junto con otros transmisores.

Este dispositivo funciona de acuerdo con los límites de exposición de radiofrecuencia de la FCC para un entorno no controlado. Los usuarios deben seguir las instrucciones proporcionadas en la documentación del usuario para cumplir con los requisitos de exposición de radiofrecuencia de la FCC.

No se puede realizar ninguna modificación en el sistema de antena autorizado.

## Marca CE (Unión Europea)



Los productos que llevan el marcado CE cumplen con la Directiva de la UE 2014/53/EU.

El cumplimiento CE de este dispositivo es válido solamente si se alimenta mediante un cargador de pared que lleva la marca CE proporcionado por el fabricante. Los cables de conexión al puerto host USB deben utilizar un núcleo o grano de ferrita. El núcleo de ferrita debe ubicarse en el cable cerca del extremo que se conecta al Allegro 2.

## Declaración de conformidad

La declaración de conformidad para la Marca CE está disponible en: <http://www.junipersys.com/doc>.





# D

## Especificaciones

## Especificaciones del Allegro 2 Rugged Handheld

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Sistema operativo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Microsoft® Windows Embedded Handheld 6.5.3 (totalmente compatible con Microsoft® Windows Mobile® 6.5.3)</li> <li>■ Inglés, francés, alemán, español, portugués de Brasil</li> </ul>
Procesador	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 1 GHz ARM Cortex A8 i.MX53</li> </ul>
Memoria	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ RAM DDR2 512 MB</li> </ul>
Almacenamiento de datos principal	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tarjeta de almacenamiento flash de 8 GB</li> </ul>
Ranura para tarjeta micro SD/SDHC	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ranura SD/SDHC, accesible para el usuario hasta 32 GB de almacenamiento</li> </ul>
Características físicas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dimensiones estándar: 5,4 pulg. de ancho x 10,2 pulg. de largo x 1,6 pulg. de grosor (138 mm x 255 mm x 40 mm)</li> <li>■ Peso: <ul style="list-style-type: none"> <li>Estándar - 2,01 lb. (910 g)</li> <li>Geo - 2,09 lb. (946 g)</li> <li>Geo Barcode - 2,22 lb. (1006 g)</li> <li>Geo Cell - 2,15 lb. (972 g)</li> <li>Geo Cell Barcode - 2,28 lb. (1034 g)</li> </ul> </li> <li>■ Plástico endurecido resistente en un diseño anticorte y resistente a impactos</li> <li>■ Protectores resistentes a impactos</li> <li>■ Alta resistencia química</li> <li>■ Factor de forma ergonómico para facilitar el agarre</li> <li>■ Correa de mano cómoda y ancha</li> </ul>
Pantalla	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Área de visualización activa: pantalla TFT LCD WVGA en color de 4,2 pulg. (107 mm)</li> <li>■ Resolución de 640 x 480 píxeles</li> <li>■ Retroiluminación de LCD</li> <li>■ Visible en exteriores</li> <li>■ Orientación horizontal</li> </ul>



CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Pantalla táctil	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Interfaz táctil capacitiva.</li> <li>■ Vidrio químicamente fortalecido</li> <li>■ Función para deshabilitar la pantalla táctil</li> <li>■ Opciones de perfil de pantalla táctil</li> </ul>
Teclado	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teclado QWERTY alfanumérico</li> <li>■ Teclas modificadoras</li> <li>■ Múltiples teclas programables y LED</li> <li>■ Retroiluminación</li> <li>■ Teclado en pantalla para escribir caracteres poco usuales</li> </ul>
Baterías	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batería recargable de iones de Litio, 3,6 VCC 12.000 mAh, 43,2 Whr</li> <li>■ Tiempo de funcionamiento de hasta 20 horas</li> <li>■ Tiempo de carga de 4 a 5 horas</li> <li>■ Carga rápida</li> <li>■ Inteligencia de batería incorporada</li> <li>■ Reemplazable por el usuario</li> </ul>
Módulo de conector de E/S	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Conector sub D de 9 patas RS-232C, +5 V a 500 mA disponible en anillo en 9 patas a través de la configuración de software</li> <li>■ Host USB (A completo)</li> <li>■ Cliente USB (Micro B)</li> <li>■ Conector de 12-24 VCC para entrada de alimentación y carga de batería, +12 VCC 1,67 A</li> <li>■ Conector de audio de 3,5 mm, admite altavoz/micrófono o salida estéreo (detección de pin).</li> </ul>
Conectividad inalámbrica	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tecnología inalámbrica <i>Bluetooth</i>® 2.1 +EDR Clase 1, alcance mayor de 100 pies (30 m)</li> <li>■ Wi-Fi 802.11b/g/n con alcance ampliado. EE. UU. e internacional</li> </ul>

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Altavoz, alto y claro</li> <li>■ Micrófono, bajo ruido</li> <li>■ Conector de audio de 3,5 mm, admite auriculares estéreo y micrófono al mismo tiempo (deshabilitación del altavoz)</li> </ul>
Indicadores de actividad LED	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rojo: alimentación conectada/estado de carga</li> <li>■ Verde: notificación, programable según la aplicación</li> <li>■ Azul: aplicación programable</li> </ul>
Especificaciones de temperatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Temperatura en funcionamiento: -22° a 140° F (-30° a 60° C). <i>Nota: La tecnología inalámbrica Bluetooth® funciona con temperaturas entre -4° a 122° F (-20° a 50° C).</i></li> <li>■ Temperatura de almacenamiento: -22° a 158° F (-30° a 70° C)</li> <li>■ Temperatura de carga de la batería: 32° a 122° F (0° a 50° C)</li> </ul>
Resistencia a los golpes	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Resiste varias caídas desde 1,2 m (4 pies) en hormigón</li> </ul>
Estándares y certificaciones medio-ambientales	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Certificación IP68, resistente al agua y al polvo</li> <li>■ Procedimientos de prueba MIL-STD810G: Método 500.5, baja presión (altitud); Método 501.5, alta temperatura; Método 502.5, baja temperatura; Método 503.5, choque térmico; Método 506.5, lluvia; Método 507.5, humedad; Método 510.5, arena y polvo; Método 512.5, inmersión; Método 514.6, vibración; Método 516.6, golpe</li> </ul>
Garantías	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 24 meses para Allegro 2</li> <li>■ 90 días para los accesorios</li> <li>■ Planes de servicio y mantenimiento ampliados</li> </ul>

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Software incluido	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ActiveSync</li> <li>■ Adobe Reader LE</li> <li>■ Alarmas</li> <li>■ Barcode Connector</li> <li>■ Calculadora</li> <li>■ Calendario</li> <li>■ Contactos</li> <li>■ Correo electrónico</li> <li>■ Explorador de archivos</li> <li>■ Introducción</li> <li>■ Transmisión GNSS</li> <li>■ Ayuda</li> <li>■ Internet Explorer</li> <li>■ Conexión compartida</li> <li>■ JNNav</li> <li>■ Pantalla principal de Juniper, personalizable con gadgets de panel seleccionables y accesos directos a programas</li> <li>■ Teclados en pantalla de Juniper, Mega Keys y Mega Keys Noche</li> <li>■ Notas</li> <li>■ Imágenes y &amp; vídeos</li> <li>■ Remote Desktop Mobile</li> <li>■ Buscar</li> <li>■ Configuración</li> <li>■ Administrador de tareas</li> <li>■ Tareas</li> <li>■ Windows Live</li> <li>■ Reproductor de Windows Media</li> <li>■ Windows Office Mobile</li> </ul> <p><i>Nota: el software de las unidades individuales podría variar con respecto a esta lista.</i></p>

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Configuraciones	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Estándar con Wi-Fi, <i>Bluetooth</i>, RAM de 512 MB, almacenamiento de 8 GB</li> <li>■ Geo con funciones estándar más cámara y GPS</li> <li>■ Geo Barcode con características Geo más Barcode Scanner</li> <li>■ Geo Cell con características Geo más Cell</li> <li>■ Geo Barcode Cell con características Geo Barcode más Cell</li> </ul> <p><i>Modelos de EE. UU./Norteamérica y de la CE/UE</i></p>
Cámara (modelos Geo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Resolución de 5 MP</li> <li>■ Autofoco</li> <li>■ Captura de vídeo</li> <li>■ Formato de imagen JPEG</li> <li>■ Juniper Geotagging; incruste o ponga en relieve la fecha, hora y posición GPS en las fotografías</li> <li>■ Flash y luz de flash</li> </ul>
Módem de datos 3G (opción del modelo Geo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Módulo Cinterion PH8P integrado (Pentaband Worldwide), velocidad de datos de 800/850/900/1800/1900/2100 MHz, UMTS/HSPA+3GPP</li> <li>■ No admite llamadas de voz o SMS</li> <li>■ Se comunica mediante redes basadas en GSM</li> <li>■ Solo compatible con tarjeta mini SIM</li> </ul>

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
GPS/GNSS (modelos Geo)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Receptor GPS/GLONASS/SBAS de alta sensibilidad</li> <li>■ Precisión típica de 2 a 5 metros</li> <li>■ Capacidad de procesamiento posterior para mejorar la precisión por encima de 2 a 5 metros, protocolo del propietario</li> <li>■ Capacidad SBAS en tiempo real integrada, compatibilidad con WAAS, MSAS, EGNOS</li> <li>■ Formato de archivo NMEA-0183 v2.3, cadenas predeterminadas: RMC, GSA, GNS, GBS, VTG, GSV, ZDA, DTM, GGA, GLL</li> <li>■ 72 canales de seguimiento GNSS</li> <li>■ Indicador de la calidad de la señal GPS en la pantalla principal Juniper</li> <li>■ Aplicación JSNav</li> <li>■ Aplicación de transmisión GNSS</li> </ul>
Certificaciones y estándares	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Clase B FCC</li> <li>■ Marca CE (directivas EMC, R&amp;TTE y LVD aplicables)</li> <li>■ Industria de Canadá</li> <li>■ Seguridad EN60950</li> <li>■ Calificación <i>Bluetooth</i> SIG</li> <li>■ Cliente USB</li> <li>■ IP68 resistente al agua y al polvo</li> <li>■ Diseñado para MIL-STD 810G</li> </ul>

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Código de barras Lector (opción de modelo Geo Barcode)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Generador de imágenes y descodificador: Generador de imágenes Motorola/Symbol SE4500 y descodificador PL3307C 400 MHz</li> <li>■ Resolución del sensor: 752 X 480</li> <li>■ Campo de visión: horizontal 40°, vertical 25°</li> <li>■ Ángulos de lectura: sesgo &amp; inclinación <math>\pm 60^\circ</math>, balanceo 360°</li> <li>■ Rango de lectura: 1 pulg. a 24 pulg. dependiendo del tipo de código, tamaño y densidad</li> <li>■ Patrón de puntos de mira: visible con poca iluminación</li> <li>■ Simbologías: todos los 1D, 2D habituales (PDF417, MicroPDF417, compuesto, RSS, TLC-39, matriz de datos, código QR, código Micro QR, Aztec, MaxiCode, códigos postales, etc.)</li> <li>■ Botones de activación: programables</li> <li>■ Programa de utilidad Barcode Connector™: lector y configuración</li> <li>■ Certificación: láser Clase 1 y producto LED</li> <li>■ Alimentación: 1,49 W activo, 0,54 W en espera, 8m W en suspensión; de forma predeterminada, el dispositivo vuelve a suspensión tras 1 segundo de inactividad</li> </ul>

CARACTERÍSTICA	ESPECIFICACIÓN
Accesorios estándar	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batería de litio</li> <li>■ Correa de mano (instalada previamente)</li> <li>■ Cable de sincronización de cliente micro USB</li> <li>■ Cargador de pared de CA con kit de enchufe internacional <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entrada: 100-240 VCA, 50/60 Hz, 0,5 A</li> <li>- Salida: 12 VCC, 1,67 A</li> </ul> </li> <li>■ Lápiz digital capacitivo y correa</li> <li>■ Destornillador</li> <li>■ Guía de inicio rápido</li> <li>■ Manual del propietario disponible en nuestro sitio web</li> <li>■ Garantía de dos años</li> </ul>
Accesorios opcionales	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Correa de hombro</li> <li>■ Cable serie</li> <li>■ Adaptador de carga para vehículos</li> <li>■ Funda</li> <li>■ Funda carcasa abatible</li> <li>■ Tarjeta de memoria micro SDHC de 8 GB</li> <li>■ Protectores de pantalla premium</li> </ul> <p style="margin-top: 10px;"><i>Si desea más información sobre los accesorios opcionales, póngase en contacto con su vendedor.</i></p>

*Nota: las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.*







# Índice

# Índice

## A

ActiveSync

Establecimiento de una asociación 49

Actualizaciones, sistema operativo y documentación 7

Administración de alimentación

Batería 26

Carga de baterías 28

Vida de la batería 26

Advertencias 126, 127

Advertencias del equipo 127

Advertencias de producto 126

Altavoz 33, 134

Ampliar el zoom en la pantalla 22

Apagar 44

Aplicación JSNav 69

Ayuda en línea 50

## B

Barra de botones 40

Barra de favoritos 39

Accesos directos de aplicación 39

Barra de título 37

Batería

Advertencias 126

Almacenamiento 114

Especificaciones 133

Botones táctiles (teclas de función programable) 40

Brújula GPS 69

## C

Calibración de la brújula y del acelerómetro 47, 69, 81

Panel de control Sensores 48

Calibración del acelerómetro 47

Cámara

Biblioteca de fotografías y vídeos 86

Especificaciones 136

Fotos de Geotagging 81

Introducir nota de usuario 83

Opción de flash 81

- Opciones de relieve de foto 81
- Vídeos 81
- Centro de dispositivos de Windows Mobile 49
- Certificaciones y estándares 127
- Cliente USB 31, 137
- Cómo almacenar el Rugged Handheld y la batería 114
- Comunicación de conexión inalámbrica Bluetooth
  - Panel de control Bluetooth de Microsoft 53
  - Panel de control de dispositivo de serie (COM) 55
- Comunicación de conexión inalámbrica WI-FI
  - Administración de conexiones 60
  - Conexión a una red Wi-Fi 58
  - Cuadro de diálogo Wi-Fi 60
  - Pantallas de configuración Wi-Fi 59
- Conexión con un equipo
  - ActiveSync 49
  - Centro de dispositivos de Windows Mobile 49
- Configuración del botón de lectura 96
- Cuidado y mantenimiento
  - Almacenamiento 114
  - Limpieza 115

## **D**

- Declaración de conformidad 129
- Descripción del Rugged Handheld 2

## **E**

- Equipo, conexión con 49
- Especificaciones 132–139
- Especificaciones de temperatura 134

## **F**

- Funciones de audio 32
  - Altavoz 32
  - Conector de audio 32
  - Micrófono 32
- Funciones de hardware 14

## G

- Gadgets 38
- Geotagging 81
  - Opciones de relieve de foto 82
- GPS/GNSS 62, 137
  - Brújula 69
  - Cámara
    - Fotos de Geotagging 81
  - Configuración 63
  - Configuración de puerto COM Bluetooth 55
  - Gadgets 38
  - GPS Intermediate Driver 64, 65
  - Precisión 66

## H

- Host USB 31

## I

- Idiomas de instalación 7
- Información del sistema 90, 123, 124
- Inicio de Windows 7

## L

- Lector de código de barras 96
  - Códigos de barras de ejemplo 110
  - Configuración de códigos de barras 99
  - Consejos sobre la resolución de problemas 108
  - Programa de utilidad Barcode Connector 98
- Limitación de responsabilidad 121
- Limpieza 115
- Luz de flash 38

## M

- Mantener en zoom. *See* Ampliar el zoom en la pantalla
- Mantenimiento estático GNSS 64
- Mega Keys 42
- Menú Inicio de Windows 7
- Micrófono 31, 32, 134
- Microsoft® Windows® Embedded Handheld 6.5.3 132
- Modelo Geo 62, 80
- Módem de datos 3G 90

- Configuración del módem celular 92
- Cuenta de datos, configuración con un proveedor de conexión inalámbrica 90
- Indicadores de color de gadget 39
- Instalación de la tarjeta SIM 90
- Mantenimiento del módem 94
- Problemas de conexión 93
- Problemas de interferencia de la radio frecuencia 93
- Seguridad inalámbrica 93
- Módem GSM 90
- Modo de iluminación táctica 46
- Modo de iluminación tenue (táctica) 46
- Modos de pantalla táctil
  - Configuración 21
  - Deshabilitación y habilitación 21
  - Especificaciones 133
  - Modos de pantalla táctil 21
  - Pantalla de retroiluminación 23
  - Protección de la pantalla táctil 115
- Modos GNSS 65
- Módulo conector 31
  - Limpieza 116

## **N**

- Navegar por el Rugged Handheld
  - Movimientos táctiles 14

## **O**

- Opción de flash 81
- Opciones de relieve de foto 82

## **P**

- Panel 37
  - Gadgets del panel 38
- Panel de control Sensores 48
- Pantalla
  - Deshabilitación 21
  - Retroiluminación 23
    - Modo de iluminación tenue (táctica) 46
- Pantalla Introducción 50

- Pantalla principal 7
  - Barra de botones 40
  - Barra de título 37
  - Botones táctiles 40
  - Gadgets del panel 38
  - Iconos de estado 37
  - Panel 37
- Precauciones 4, 26, 31, 44, 45, 115, 116, 123
- producto 120–123
  - Exclusiones 120
  - Exclusiones de garantía 120
  - Garantías extendidas 122
  - Limitación de responsabilidad 121
  - Reparaciones 122
  - Reparaciones de garantía 122
  - Servicios 122
  - Solución de averías 121
- Programa de utilidad Barcode Connector 98
- Programadores de software 50
- Protector de pantalla 4
- Puerto RS-232C 31, 133

## **R**

- Reanudar 44
- Reciclaje del Rugged Handheld y de las baterías 117
- Reparar 123
  - Información del sistema 124
- Restablecer 44
- Restaurar 45
- Retroiluminación 23

## **S**

- SDK 50
- Sistema operativo 132
  - Actualizaciones 7
- Software de sincronización 49
- Suspender 43

## T

Tarjeta SIM 3, 4

Tarjetas SD 30

Teclado en pantalla 41

Teclado, en pantalla 41

Teclado numérico 14

Botones de función 14

Botones de navegación 14

Botones que se pueden volver a asignar 14

Funciones de Presionar y Liberar 14

Funciones de Presionar y Retener 14

Teclas de función programable (botones táctiles) 40